

O-nan solat ni Pablo konlan antompol ha Corinto

¹ Hiko hi Pablo, hina-wayan nan Dios para mag-in apostol ni Jesu-Cristo bana ta yadti a kalabayan nan Dios. Kalamo ko iti hi Sostenes a kaparan antompol. ² Solat kodti komoyon gropon antompol ison ha syodad Corinto. Hikamo ay nag-in tawtawo nan Dios ha pa-makiasa-sa moyo koni Jesu-Cristo tan hina-wayan na ot Dios para mag-in banal nin kalamo hilay ampi-wan ha halban lawlogar a kaparan ambomilbi koni Jesu-Cristo a Katawan tamon halban. ³ Patoloy moyo komon matanggap a kaabigan tan kaliswayan nakom a ibat konan Dios a Ama tamo tan koni Jesu-Criston Katawan.

Pa-masalamat ha Dios

⁴ Pirmi kon ampasalamatan yay Dios bana ha kaabigan na a tinanggap moyoy na ha pa-makiasa-sa moyo koni Jesu-Cristo. ⁵ Ampasalamatan ko ya bana ta pinayabolan na kamoy na ha halban bagay, mag-in ha kababaan ha pananalita tan ha pangingintindi. ⁶ Yay intoro mi komoyon kaptogan tongkol koni Cristo ay angka-kit ana ha pa-magbiyay moyo, ⁷ ta kay kamo ampagkolang nin anyakamay kababaan a an-ibi nan Dios lo-gan antaga-nan moyoy kala-lato nan Katawan tamon Jesu-Cristo. ⁸ Hiya a

tomambay komoyo para magpatoloy kamon magot ha katotpol anggan ha panganggawan nin biyay moyo, pigaw homin ni daoto a kapintasan a ma-kit komoyo ha awlon pangongokom nan Katawan tamon Jesu-Cristo. ⁹ Gaw-on nan Dios odti komoyo ta ma-pasimalaan ya a nana-way komoyo para ipaki-lamo na kamo konan Anak nan hi Jesu-Criston Katawan tamo.

Wawali ha gropon kay ampanga-piasa-sa

¹⁰ Tawtalakaka, alang-alang koni Jesu-Cristo a Katawan tamo, an-ipaki-totol ko komoyo a miasa-sa kamoy halban ha pananalita, tan komon kay kamo magkamain nin kanya-kanyan gawgropon. Masbali miasa-sa kamo ha kaisipan tan ha tatala. ¹¹ An-iwawali kodti komoyo, tawtalakaka, bana ta imbalita la kongko nin hilay ampi-wan ha bali ni Cloe a ampikokontra kamo. ¹² Yay labay kon totolon ay main kamo kano nin kanya-kanyan ampaki-kaan, ta wanan a-sa, "Hiko, iti ko koni Pablo," bi-sa wana ot a-sa, "Hikoy namaot, iti ko koni Apolos." Wanay namaot a-sa, "Hikoy namaot, iti ko koni Pedro," bi-sa wanan a-sa, "Hikoy namaot, iti ko koni Cristo." ¹³ Ambo dapat anorin a halitaon moyo ta bilang moyoy nan pinipapartiwon hi Cristo. Hiko doman hi Pablo a nati ha kros para komoyo? Binaotismowan kamo doman ha ngalan ko? ¹⁴ Ampasalamat ako ha Dios ta homin akoy nan laloman na-baotismowan komoyo no ambo hi Gayo tan hi Crispo bongat, ¹⁵ ta ola-no main komoyo a mamibalita a namaotismo ko ha ngalan ko. ¹⁶ Ma-panomtoman ko, hikoy namaot

payti a namaotismo konlan hilay mipa-pamilyan Estefanas tan kawkalamoan la ha bali. Likol konla, homin akoy nan tanda a binaotismowan ko. ¹⁷ Nga-min, ambo para mamaotismo a mo-na mo-nan pinanogoan ni Cristo kongko, nokay para mangaral nin Labah a Balita tongkol kona. Tan ha pangangaral ko, kay ko ampigamit nin klasin pananalita ayon ha karonongan nin yadtin mondo, ta no wari ta ma-gandawan bongat a tawtawo ha pananalita ko ay kay la maranasan a ipikto nin pa-ngamati ni Cristo ha kros.

Yay aral tongkol ha pa-ngamati ni Cristo

¹⁸ Yadtin aral tongkol ha pa-ngamati ni Cristo ha kros ay kaongowan bongat para konlan tawtawon ampamagka ha kaparosawan. Balo ta para kontamon an-ilipyas na, kapangyarian nan Dios orin para malipyas tamo ha kaparosawan. ¹⁹ Wanay naor Dios ha Masanton Kasolatan, “Ibagsak koy dawdinonong lan tawtawon mangaronong ayon ha kamondowan, ta alihan kon alag’a a main lan katalinowan.” ²⁰ Ha anorin, anlomwah a homin anan kwinta hilarin mangaronong o hilay maistron kapanogoan o hilay ma-maki-diskosyon tongkol ha bawbagay iti ha mondo. Impa-kit nay nan Dios a yay dawdinonong la a ibat ha mondo ay homin kwinta. ²¹ Nga-min, ha karonongan nan Dios, kay na aboloyan a ma-bilbi la yan tawtawo ha paralan nin karonongan a ibat ha mondo, nokay yay labay na, yay pangangaral nin Labah a Balita a paralan para malipyas a tawo, maskin

anhalitaon lan hila-rin mawmaronong kot kaongowan odti. ²² Hilay kapara kon Israelita ay ampaningkap bawbagay a ka-paka-ngap ba-yo hila mi-pol, tan hilay namaot ambo Israelita, yay antingkapon la ay karonongan a ibat ha mondo. ²³ Anodtaw pa man, an-ipangaral mi syimpri hi Cristo a impasak ha kros para ha kalipyasan tamo, maski man yadti ay angkasorawan lan kapara kon Israelita tan kaongowan konlan ambo Israelita. ²⁴ Kot para ha halban tawon hina-wayan nan Dios, Israelita man o ambo Israelita, angka-kit la koni Cristo yay kapangyarian tan karonongan nan Dios. ²⁵ Nga-min, yay karonongan nan Dios a anhalitaon lan tawtawon mangaronong ayon ha kamondowan kot kaongowan ay daog a karonongan nin hinoman a tawo, tan yay an-ibilang lan kakapoyan nan Dios a bilang alimbawa yay pa-ngamati ni Jesus ha kros ay daog a kapangyarian nin hinoman a tawo.

²⁶ Tawtalakaka, isipon moyo no anyay ingkatawo moyo hin hina-wayan na kamon Dios. Oomno komoyoy mangaronong ayon ha hilap lan tawtawon makamondo. Oomno bongat komoyoy main mata-gay a katongkolan, tan oomnoy namaot komoyoy mata-gay a ingkatawo. ²⁷ Anodtaw pa man, pinili nan Dios hilay tawtawon kolang ha tinanda pigaw ma-paringoyan hilay mangaronong ayon ha kamondowan, tan pinili na hilay maaypa a ingkatawo pigaw ma-paringoyan hilay main kapangyarian. ²⁸ Pinili nan Dios hilay ambasta-bastawon, hilay kay ambiyan-biyan nakom tan hilay homin kako-kwinta ha hilap nin tawo pigaw maiaypa hilay

tawtawon hay wanla kot main hilan kababaan. ²⁹ Ginwa nadtí pigaw kay makapagmahi-ban yay hinoman a tawo ha arapan nan Dios. ³⁰ Kot hitamoy antompol ay impakiasa-sa nan Dios koni Jesu-Cristo, tan hiyay ginwa nan ampingibatan nin main tamon karonongan, pa-mag-in maptog, patoloy pa-mag-in banal tan yay main tamon kalipyasan. ³¹ Kanya naor wana ha Masanton Kasolatan:

“Yay Katawan a dapat ipagmahi-ban nin hinoman a malabay magmahi-ban.”

2

¹ Tawtalakaka, hin nako ko ison komoyo para mangaral nin totoro nan Dios, kay ko ginomamit nin mangalalo a hawhalita o mawmata-gay a klasin karonongan. ² Nga-min, intatala kon homin akon laloman iabot komoyo no ambo yay aral tongkol koni Jesu-Cristo, lalon-laloy na yay tongkol ha pa-ngamati na ha kros. ³ Hin ison akoy naor komoyo ay nalayam koy kakapoyan ko tan pinangoygoyan ako ha kali-mowan ta olano kay ko magawa yay an-ipagwa nan Katawan kongko. ⁴ Ha pananalita tan pangangaral ko ay kay ko ginomamit nin hawhalita a kapaayat ayon ha karonongan nin tawo, nokay naptogan moyo a yay pangangaral ko kot gawa nin kapangyarian a inimbi nin Ispirito nan Dios kongko. ⁵ Kanya yay katotpol moyo ay kay nangibat ha karonongan nin tawo, nokay gawa nin kapangyarian nan Dios.

Yay karonongan a inimbi nan Dios

⁶ Anodtaw pa man, para konlan ma-got ana ha katotpol ay main kami syimprin an-itoro a karonongan. Kot yadtin klasin karonongan ay ambo karonongan ayon ha kamondowan o kari ibat konlan ampamoon hawanin a main panganggawan a main lan kapangyarian: ⁷ Nokay yay an-ipangaral mi ay yay tongkol ha karonongan nan Dios [a ma-patnagan ha plano nan ilamo na tamo ha karangalan ni Cristo]. Dati, sikrito yadti ta hin o-na ay kay na impatandaan odti nin Dios, kot plano nay nadti ba-yo na pinalsay babon lota. ⁸ Homin konlan hilay ampamoon iti ha mondo a nakaintindi konan yadtin plano nan Dios, ta no komon ta naintindyan la, kay la ya komon impapipasak ha kros yay Katawan tamon Sangkarangalan. ⁹ Wanay naor ha Masanton Kasolatan tongkol konan yadtin plano nan Dios: “Main bagay a imparihado nan Dios konlan ampanglabi kona a kay ot na-na-kit o nalalngo, ni nako ha isip nin hinoman a tawo.”

¹⁰ Kot kontamon antompol ay impatandaan nan Dios odti ha paralan nin Ispirito na. Nga-min, angkaintindyan nin Ispirito nan Dios a halban bawbagay, pati yay mawmalalo a tatala nan Dios. ¹¹ Homin laloman tawon magtanda no anyay iti ha nakom nan a-say tawo no ambo hiya mismo, ambo doman? Anorin anamaot kapara, homin laloman magtanda no anyay iti ha nakom nan Dios no ambo yay Ispirito nan Dios mismo. ¹² Hawanin, hitamoy antompol, yay Ispiriton tinanggap tamo ay ambo ispiriton ibat ha kamondowan, nokay yay Ispirito nan Dios ta pigaw

maintindyan tamo yay bawbagay a impayabol na kontamo. ¹³ Kanya an-ipahawang midti, balo ta kay kami anggomamit nin klasin pananalita ayon ha karonongan ibat ha tawo, nokay yadtaw bongat totoro a ibat ha Ispirito nan Dios. Kanya an-ipahawang mi yay bawbagay tongkol konan Ispirito ayon ha totoro nin Ispirito*. ¹⁴ Kot yay tawon homin Ispirito nan Dios ay kay na labay tanggapon a bawbagay a ibat ha Ispirito nan Dios. Kaongowan bongat yadti para kona tan kay na maintindyan, bana ta hila bongat a main Ispirito nan Dios a ampakaintindi nin bawbagay. ¹⁵ Angkaintindyan nin tawon ampango-nawan nin Ispirito nan Dios no maalaga o ambo yay anyakaman a bagay, balo ta hiya mismo ay kay maintindyan nin hilay tawtawo a homin Ispirito nan Dios. ¹⁶ Wanay naor ha Masanton Kasolatan: “Main doman magtanda nin kaisipan nan Katawan, ta ma-wawalyan na ya?” Kot hitamoy antompol, iti kontamoy Ispirito nan Dios, kanya main tamoy namaot pangingsip a bilang pangingsip ni Cristo.

3

Anongkot dapat misosondo

¹ Tawtalakaka, hin ison ako komoyo ay kay katamo ma-toroan nin bilang tawtawon ampango-nawan anan Ispirito nan Dios, nokay

* **2:13** 2:13 Ha Griego yay “ayon ha an-itoro nin Ispirito” ay maari namaot labay totonon “ha tawtawon binyan anan yadtin Ispirito.”

tinoroan katamo nin bilang tawtawon ampango-nawan nin sarilin kalabayan. Nga-min, kapa-halan moyo hin yadtaw ay kapiabing bana ta ba-ba-yo kamo tinompol koni Cristo. ² Kanya yay intoro ko komoyo ay maiparis ha gatas a an-ipainom ha kapiabing ta kay la ot mababa a mangatiboy a pa-mangan, labay totolon, hin yadtaw ay kay moyo ot mababa intindyon a mangalalo a aral tongkol ha Dios, tan anggan hawanin ay kay moyo ot syimpri angkaintindyan. ³ Nga-min, ampango-na ot komoyo yay sarili moyon kalabayan. Yay pa-miiinggitan, pa-mikokontra tan pa-mikakampi moyo ay ampamipatnag a ampango-nawan kamo ot nin sarili moyon kalabayan, tan ampagbiyay nin bilang konlan tawtawon makamondo. ⁴ Kanya-kanya kamon ampaki-kaan, ta wanan a-sa, "Iti ko koni Pablo." Bi-sa wanay namaot a-sa, "Iti ko koni Apolos." Ambo doman ison konan ya-rin anhalitaon moyo ay mapatnag a ampango-na ot komoyo yay sarili moyon kalabayan?

⁵ Hino kot hi Apolos, tan hino ko kot wari? Ma-magsirbi kamin bongat a ginamit nan Dios para tompol kamo. Balang a-sa komi ay anggomwa nin ayon ha an-ipagawa nan Katawan. ⁶ Kaalimbawaan ay hikoy nangmola, hi Apolos a namo-bo, balo ta yay Dios a namatobo. ⁷ Kanya ambo yay ampangmola o yay ampamo-bo a maalaga, nokay yay Dios a ampamatobo. ⁸ Yay pa-hal ma-mangmola tan yay pa-hal ma-mo-bo ay ma-pi-pantay ana ha gawa, tan balang a-sa ay parihon mananggap nin tobalo ayon ha main nan ginawa. ⁹ Nga-

min, kaalimbawaan mi ay parihon trabahador nan Dios, tan hikamoy namaot a antompol ay pa-hal ampangmolawan.

Kaalimbawaan ot nin gropo moyo ay bali nan Dios a an-ipagawa na komi. ¹⁰ Ayon ha im-payabol nan Dios kongkon kababaan, naipalasta koy pondasyon a bilang ha a-say mahosay a karpintiro, ta hikoy naor a no-nan nangaral komoyo tongko koni Cristo. Hawanin ay main laloman ampangaral komoyo a pa-hal ampamipatoloy mama-dong nin ya-rin bali, balo ta kailangan pakaingat a balang anggomwa ha klasin ipadong na konan ya-rin pondasyon. ¹¹ Nga-min, hi Jesu-Cristo bongat yay pa-hal pondasyon nin ya-rin bali, kanya homin anan laloman dapat ihagili kona. ¹² Main konlan hilay pa-hal anggomwa konan ya-rin bali a ampigamit nin matiryalis a bilang ha balitok, pilak tan mangablin bato a kay ma-poolan. Main anamaot ampigamit nin matiryalis a bilang ha kayo bongat o dayami o pinangapasan a angka-poolan. ¹³ Kot yay gawa nin balang a-sa ay pa-hal iparalan ha apoy pigaw ma-kit no ma-poolan o kai. Labay totolon, yay gawa nin balang a-sa ay ma-kit painsan ha awlon pangongokom no doman ta maptog o ambo. ¹⁴ Hawanin, no yay naipa-dong nan a-say tawo konan yay pondasyon kot pa-hal kay na-poolan ay maka-tanggap yan primyo. ¹⁵ Kot no pa-hal na-poolan ay mapirdiwan ya bana ta homin yan matanggap a primyo. Anorin pa man, malipyas ya, balo ta kaalimbawaan na ay a-say tawon nakalipyas ha balin angka-poolan a homin nailibri.

¹⁶ Kay moyoy na doman tanda a yay kaalimbawaan nin grupo moyo ay timplo nan Dios, ta yay Ispirito na ay ampi-wan komoyo? ¹⁷ Kanya no main gomwa nin bagay a makahira konan yadtin pa-hal timplo nan Dios ay parosawan nan Dios ya-rin a tawon manira, bana ta yadtin pa-hal timplo nan Dios ay banal, bi-sa hikamoy naor a an-ialimbawa konan ya-rin.

¹⁸ Ando kamo malingo ha pangingsip moyo. No main komoyo a hay wana kot maronong yay na, balo ta ayon bongat orin ha karonongan a ibat ha mondo, labah ot bokotan na-rin a klasin karonongan, pigaw mag-in yan maronong ha hilap nan Dios, maskin lomwah yan bilang kolang ha intindi. ¹⁹ Nga-min, yay karonongan a ibat ha mondo ay kaongowan konan Dios. Wanay naor ha Masanton Kasolatan:

“Yay mismon katosowan lan tawtawon mangaronong a gamiton nan Dios para pondan na hila.”

²⁰ Nakasolat anamaot:

“Tanda nan Katawan a yay kapilosopowan lan mawmaronong ay homin kwinta.”

²¹ Kanya ando moyo ipagmahi-ban a kaparan tawo. Nga-min, halban mi ay biig inimbi nan Dios komoyo: ²² Maskin hi Apolos, hi Pedro tan hiko hi Pablo ay para-paran hina-wayan nan Dios para mangaral komoyo. Maski yadtin mondo, yay biyay moyo tan yay kamatyan moyo, yay awlo hawanin tan yay awlon makalato ay biig ibat ha Dios para ha ikaabig moyon halban.

²³ Hikamo man ay ikon na syimpri ni Cristo, tan hi Cristo ay ikon nan Dios.

4

Hilay aw-apostolis ni Cristo

¹ Yay marapat a pa-mitoring moyo komin mangangaral ay ma-magsirbi ni Cristo tan tawon pina-tayaan mamiabot komoyo nin pawplano nan Dios a insikrito na yapon [ta ba-ba-yo na impatandaan hawanin]. ² Yay tawon pina-tayaan ay kailangan maptog ya ha main nan gawgawa. ³ Hawanin, no wari ta hosgawon moyo ko, o maskin hinoman ot a tawon manosga kongko, homin bali kongko ta homin kamo man karapatan. Ni hiko, kay ko ma-hosgawan a sarili ko. ⁴ No ha bagay, homin akon tanda a nagawa kon lingo, kot ambo labay totolon a maptog akoy na. Hi Jesu-Criston Katawan tana a manosga kongko painsan. ⁵ Kanya ando kamo tampol manosga ta ambo ot panaon. Taga-nan moyoy kala-lato nan Katawan bana ta hiyay mamipatnag painsan nin halban bawbagay a nakaari tan no anya-anyay tawtatala a iti ha kaisipan nin tawo. Bi-sa, ison painsan ay matanggap nin balang a-sa yay pamomori a ibi nan Dios kona ayon ha main nan gawgawa.

⁶ Tawtalakaka, ginamit kon alimbawa a sarili mi ni Apolos ha ikaabig moyo, pigaw maka-tanda kamo komi no anyay labay totolon nin yadti: “Ando kamo milampas ha nakasolat ha Masanton Kasolatan.” Kanya, ando moyo ipagmahiban yay hinoman komin mangangaral, ta yay laloma ma-basta-basta. ⁷ Anongkot, main kamo doman maari ipagmahiban? Ambo doman halban iti komoyo ay biig nangibat ha Dios?

Anongkot man ta main kamo ot an-ipagmahi-ban a bilang anlomwah a kay inimbi orin komoyo?

⁸ Hay wamoyo lawo, hosto tan pa-hal mawmayaman kamoy na ha pawpayabol nan Dios, tan bilang kamoy nan hawhinon aw-ari kot kay moyo kami nan lamang an-ilamo ha pamag-ari moyo. Komon potog a aw-ari kamoy na pigaw pati hikami kot mag-ari anamaot nin kalamo moyo. ⁹ Kot bilang lawon hikami aw-apostolis ay ginwa nan Dios pinakamaaypa ha hilap lan tawtawo. Kaalimbawaan mi ay tawon papatyon a an-iparada ha halban tawo ha intiron mondo pati konlan aw-anghil. ¹⁰ An-itoring la kamin homin pangingintindi bana ha katotpol mi koni Cristo, kot hikamoy tawtinoroan mi, hay wamoyo lawo masyado kamoy nan maronong bana ha katotpol moyo koni Cristo. Mawmakapoy a nakom mi, kot hikamo ay mawmakhaw a nakom. Kay la kami ambiyan-biyan nakom nin tawtawo, kot hikamo, yay labay moyo ay parangalan kamo. ¹¹ Anggan hawanin ay angka-ranasan mi bitil tan lata. Maski ha doloh ay kolang kamin maiholot. Anhahakiton la kamin tawtawo, tan homin kamin sarilin iwanan. ¹² Ampagtrabaho kamin mabyat pigaw main kamin ipagkabyay. Amparorokaon la kami man tawtawo ay an-idawat mi hila para ha ikaabig la. Anda-damsakon la kami man, ampagpasinsyawan mi syimpri. ¹³ Anhiraan la kami man, maganda ot syimpri a pa-maki-totol mi konla. Ha hilap lan tawtawo komi anggan hawanin ay bilang kamin bongat yangat a dapat alihon o bilang bongat basoran ibabantak.

¹⁴ An-isolat kodti komoyo, ambo para iparingoy kamo, nokay para wawaliwan ta an-itoring katamoy nan aw-awa-nak ko a mabli kongko. ¹⁵ Nga-min, angganon kay mabilang hilay ampamitoro komoyo hawanin tongkol ha kaho-honol koni Cristo, asa-sa kon bongat syimpri a impagka-tatay moyo ha katotpol koni Jesu-Cristo bana ta hikoy no-nan nangaral komoyo nin Labah a Balita. ¹⁶ Kanya an-ipakitotol ko komoyo a komon aligon moyo ko bilang impagka-matoantawo moyo. ¹⁷ Yadti bara-nan no anongkot inhogo ko hi Timoteo komoyo. An-ibilang ko yay namaot mabli kon anak tan maptog konan Katawan. Ipananomtoman na komoyo yay pawpatakarang ko ha kaho-honol ko koni Cristo a bilang an-itoro koy namaot ha balang gropon antompol ha maskin aytimay logar.

¹⁸ Hawanin, main komoyon ampagmata-gay, ta hay wanla sigoro kay koy na mako ison komoyo. ¹⁹ Kot no aboloyan nan Katawan, ha maparah a panaon ay mako ko ison para biliwon hila-rin ampagmata-gay no talagan main hila kababaan, ambo ha hawalita nokay ha main lan gawgawa. ²⁰ Nga-min, no yay Dios anay ampag-ari kontamo, dapat ma-kit ha gawgawa tamo, ambo ha halita bongat. ²¹ Hawanin, anyay labay moyo: Kailangan katamo domang kaon para parosawan, o kaon para toroan nin main awit labi tan kaaypaan nakom?

Parosa konan anggomwa kapa-pariril a gawa

¹ Sokat na-balitaan kon main ison komoyo a anggomwa nin kapa-pariril a gawa bana ta an-ipagkabit nay dara na. Ya-rin klasin karokaan ay kay la ampayagan nin maskin hilay homin kati-tinanda tongkol ha Dios. ² Kot hikamo, pa-ma-paolay moyo, bi-sa angkagawa moyo ot nin magmata-gay. Dapat komon ingkaringoy tan ingkalolo moyoy na-rin a karokaan, tan komon inalih moyoy na ha gropo moyo-rin a tawon anggomwa nin ya-rin a karokaan. ³ Hiko balo, maskin kay ko ison, ison a nakom ko komoyo, kanya bilang syimprin kalamo moyo ko ison. Kanya dinisisyonan koy na no anyay dapat gaw-on konan ya-rin a tawo. ⁴ Ha ngalan nan Katawan tamon Jesu-Cristo, ha pa-mititipon moyo ay isipon moyon bilang akoy nan ison, tan ha kapangyarian ni Jesu-Criston Katawan tamo ay ⁵ ipaolay moyo ya tana koni Satanas ya-rin a tawo pigaw hiraon na ya ha main nan lota lalaman, balo ta yay ispirito na ay malipyas ot ha awlon pangongokom ni Jesus a Katawan.

⁶ Yay pa-magmata-gay moyo ay ambo labah. Kay moyo doman tanda a yay kasalanan nin a-sa komoyo ay malaming nay intiroy? Bilang ot bongat ha daoto a pampalbag, palbagon nay intiroy. ⁷ Kanya alihon moyo yay daan moyon ogali a makasalanan ta pigaw mag-in ba-yoy nay ogali moyo*, ta nilinis na kamoy na ni Cristo ha main moyon kawkasalanan. Nga-min, nati ya

* **5:7** 5:7 Ha Griego: Kanya alihon moyo yay daan a pampalbag pigaw mag-in kamon a-say ba-yon masa a homin pampalbag.

para kontamo a maiparis ha a-say karniro a anida-ton ha Dios kada Pistan Pa-makalibri bana ha kasalanan. ⁸ Kanya hawanin, yay intiron biyay tamo ay pa-hal a-say pa-magsilibra bana ta naalih anay dati tamon ogali† a anggomwa kasalanan o karokaan, ta na-hagilyan anan bayon ogali‡ nin malinis a kaisipan tan maptog a pa-magbiyay.

⁹ Imbalita ko komoyo hin yadtaw ha solat ko a ando kamo maki-lamo ha tawtawon anggomwa kapa-pariril a gawa. ¹⁰ Balo ta kay ko antokoyon hilay ambo maka-Dios a anggomwa nin kapa-pariril a gawa o mangaagom o mawmahiba o ansomamba ha dios-diosan. Nga-min, no wari ta hila-rin a labay moyon pa-lilihan, kailangan omalih kamoy na sansya iti ha mondo. ¹¹ Kot yay antokoyon kon ando dapat paki-lamoan ay yay hinoman a ampanalita a talakaka ya ha katotpol, balo ta patoloy yan anggomwa kapa-pariril a gawa, maagom, ansomamba ha dios-diosan, mapanira ha kapara, ma-maglahing o ma-niba. Ni makipangan, ando kamo makipangan ha tawon anorin. ¹² Nga-min, homin tamon karapatan nin manosga ha tawtawo a ambo tamon kaparan antompol, nokay hilay kagropo tamo a dapat tamon hosgawon. ¹³ Nga-min, yay Dios a manosga konlan tawtawon kay antompol, kot wana kontamo, “Paalihan moyo ha gropo moyo yay tawon anggomwa doka.”

† 5:8 5:8 Ha Griego: daan a pampalbag. ‡ 5:8 5:8 Ha Griego: tinapay a homin pampalbag.

6

Tongkol ha pa-magdimanda

¹ No alimbawa ta main a-sa komoyo a main riklamo ha a-say kaparan antompol, kay ya tana wari angkaringoy nin i-ka orin ha a-say howis a ambo maka-Dios, anta dapat komon ipaayos ha kaparan antompol? ² Kay moyo doman tanda a hitamoy antompol a pa-tayaan manosga konlan ambo maka-Dios [ha hoyot a panaon]? No hilay halban ambo maka-Dios kot hosgawon tamo, kay moyo wari mababa hosgawon a makalog a riklamo? ³ Kay moyo doman tanda a pati aw-anghil ay hosgawon tamo painsan? Kanya mas lalon mababa tamon hosgawon a bawbagay iti ha babon lota. ⁴ Hawanin, no main kamon kay pa-misosondo, iabot moyo ot wari konlan hilay kay tamo dapat biyan mata-gay a paninilap ta ambo hilan maka-Dios? ⁵ Kay kamo doman angkaringoy? Homin tana wari maskin a-sa komoyo a maronong mangayos no main kamon kay pa-misosondo nin hikamoy mita-talakaka ha katotpol? ⁶ Anongkot man ta an-idimanda moyoy talakaka moyo ha katotpol, bi-sa hila paot a homin katotpol a angkaon moyon manosga?

⁷ Ison konan ya-rin a pa-magdimanda moyo ha a-sa tan a-sa ay angkalingo kamoy na. Ambo doman mas labah ot maagrabyado o malamangan kamo dinan ya-rin a magdimanda kamo? ⁸ Halako, hikamo ot mismoy ampangaa-grabyado tan ampanglamang, bi-sa anggaw-on moyo paot odti konlan kapara moyon antompol.

⁹ Ambo doman tanda moyoy na a hilay anggomwa doka ay kay hila maibilang ha ampagarian nan Dios? Ando kamo paitalon ha sarili moyon pangingintindi: Hilay anggomwa nin kapa-pariril a gawa, ansomamba ha dios-diosan, ampamabayi o ampaki-lalaki, ampakiongo-ongo ha kapara lan babayi o lalaki, ¹⁰ ma-niba, maagom, ma-maglahing, ma-maroroka ha kapara tan tolisan ay kay hila maibilang ha ampagarian nan Dios. ¹¹ Anorin hilay laloma komoyo hin yadtaw, balo ta hawanin ay nilinis na kamoy nan Dios ha kawkasalanan moyo, ginwa na kamoy nan banal a tawtawo na tan intoring na kamoy nan maptog bana koni Jesus a Katawan tan bana ha Ispirito nan Dios tamo.

Yay pa-magbiyay a ka-palilikot ha Dios

¹² Kot hawanin, wamoyo, halban bagay ay libri moyoy nan gaw-on. [Potog komon orin, ta ambo kamoy nan hakop nin daan a kawkapanogoan nan Dios,] balo ta ambo halban labay moyon gaw-on ay makapamin abig. Para kongko, maskin libri kon gomwa nin halban bagay, kay ko syimpri anggomwa nin anyakaman a pangibatan maalipon akon yadti. ¹³ An-ipagrason lan laloma, “Yay pa-mangan ay para ha tiyan, tan yay tiyan ay para ha pa-mangan.” Potog ya-rin no tongkol ha tiyan tan ha pa-mangan, balo ta pariho nan biyan panganggawan Dios orin. Kot balo hakalako ha lalaman tamo, ando dapat halitaon a yay lalaman ay para ipakiongo-ongo, nokay yay lalaman tamo ay intatala para konan Katawan, tan yay Katawan a ampamin

kohaw ha main tamon lalaman. ¹⁴ Hawanin, no pa-no pinaorong nan Dios nabyay hi Jesus a Katawan, anorin anamaot kapara, paorongon na tamoy namaot mabyay ha main nan kapangyarian. ¹⁵ Kay moyo doman tanda a impagkapawpartin lalaman na tamo ni Cristo? Kanya naor, bilang partin lalaman ni Cristo, dapat wari a ipakiasa-sa koy main kon lalaman, alimbawa ha a-say doka a babayi? Ambo dapat! ¹⁶ Kay moyo doman tanda a yay ampakiasa-sa ha a-say doka a babayi ay ampag-in hilay nan asa-say lalaman? Wanay naor ha Masanton Kasolatan, “Hilay lowa ay mag-in anan asa-sa.” ¹⁷ Kot yay tawon ampakiasa-sa konan Katawan ay mag-in hilay namaot asa-sa bana ta iti na konay Ispirito nan Dios. ¹⁸ Kanya kailangan pa-lilihan moyoy gawgawa a kapa-pariril. Halban lawlaloman kasalanan ay tongkol ha bawbagay ha likol nin lalaman, kot yay tawon ampakiongo-ongo ha ambo nan kaambali ay ampagkasalanan kontra ha sarili nan lalaman. ¹⁹ Tandaan moyo a yadtin lalaman moyo ay pa-hal timplo nin Masanton Ispirito nan Dios a inimbi na komoyo. Iti ya komoyo kanya yay lalaman moyo ay ambo moyoy nan ikon nokay ikon nay nan Dios. ²⁰ Ngamin, na-pakaalaga yay pa-hal impamayar na para komoyo, kanya gamiton moyoy lalaman tan isip moyo para ma-parangalan yay Dios ta ikon nay naor odti.

7

Tongkol ha pa-magkaambali

¹ Hawanin, labay kon obaton yay pawpastang moyo ha solat moyo kongko. No tongkol ha pa-magkaambali, labah ha a-say lalaki a kay magkaambali. ² Kot pigaw ma-pa-lilihan a matokso ha kapa-pariril a gawa, balang lalaki o babayi ay dapat magkaambali. ³ Dapat gawon nan lalaki a aw-obligasyon na konan yay kaambali na, anorin anamaot kapara konan yay babayi, ⁴ bana ta ambo ana yay babayi a main karapatan ha main nan lalaman nokay yay kaambali nay na, anorin anamaot kapara ambo ana yay lalaki a main karapatan ha main nan lalaman nokay yay kaambali nay na. ⁵ Kanya ando kamo miinglotan ha a-sa tan a-sa, poyra no na-piasa-sawan moyon ando yapo milalay pigaw maibi moyoy panaon ha [pa-magsakripisyon kay mangan tan]* kada-dawat. Balo ta pa-makayari, iorong moyoy bilang daan moyon anggaw-on pigaw kay na kamo matokso ni Satanas no kay moyo ma-sopil a sarili moyo. ⁶ An-ibalita kodti, ambo ha anmandawan katamo, nokay iti-rin komoyo. ⁷ Yay labay ko komon, halban moyo ay bilang kongkon kay nagkaambali, balo ta tanda kon yay balang a-sa ay main nin kanyakanyan payabol a inimbi nan Dios, tan yadti ay ambo pari-pariho. ⁸ Yay ma-halita koy namaot komoyon homin ot kaambali tan komoyon bawbabayin balo ay labah a ando kamoy na magkaambali a bilang anamaot kongko. ⁹ Kot no wari ta kay moyo ma-sopil a sarili moyo, magkaambali kamoy na. Nga-min, mas labah ot a magkaambali kamoy na dinan ha magdyadya kamo ta kay moyo mapondan a main moyon

kalayaman. ¹⁰ Hikamoy namaot a main kaambalin antompol, oyay an-ipanogo ko komoyo, kot ambo ibat kongko nokay kapanogoan odti nan Katawan: Ando makihiyay yay babayi ha kaambali na. ¹¹ Kot no wari ta makihiyay ya, ando ya dapat makiambali ha laloma, balo ta maari yan maki-tapol oman konan yay kaambali na. Anorin anamaot konan lalaki, ambo nan dapat ihiyay a kaambali na. ¹² Hikamoy namaot laloma a main anan kaambali a kay antompol, yay maiabot ko komoyo ay ambo kapanogoan nan Katawan nokay sarili kon opinyon: No yay a-say lalakin antompol kot main yan kaambali a kay antompol, ambo nan dapat ihiyay a kaambali na no labay nan babayin patoloy maki-lamo kona. ¹³ No yay a-say babayi namaot a antompol kot main yan kaambali a kay antompol, ando ya makihiyay konan kaambali na no labay nan lalakin patoloy maki-lamo kona. ¹⁴ Nga-min, yay lalaki o babayin kay antompol ay angkahakop yan kabanalan nin kaambali na a antompol konan Dios. No yadti kot ambo potog, hilay awa-nak nin yadtin tawon antompol ay ambo anamaot komon kalaming ha angka-hakopan nan Dios. Kot yay potog, hiladtin awa-nak na ay angka-hakopan nan Dios. ¹⁵ Hawanin, no wari ta yay kaambali a kay antompol kot labay nan makihiyay, payagan ya. No anorin a nangyari, yay lalaki o babayin antompol ay libri yay na konan kaambali na. Nga-min, hina-wayan na tamon Dios para magbiyay nin main katinokan. ¹⁶ [Alimbawa,] hikay babayin antompol, ma-sigoro mo doman a hikay mag-

in paralan pigaw tompol a kaambali mo tan malipyas? Hikay namaot a lalakin antompol, magisgoro mo doman a hikay mag-in paralan pigaw tompol a kaambali mo tan malipyas?

Yay kawkapa-halan a inimbi nan Dios

¹⁷ Yay Dios a nami ha balang tawo nin kanyakanyan kawkapa-halan. Kanya no anyaman yarin a kawkapa-halan nin balang a-sa hin hina- wayan na yan Katawan para tompol kona ay ipagpatoloy nan bongat. Yadti ay an-ibibilin ko ha halban gawgropon antompol ha balang logar. ¹⁸ [Alimbawa,] no yay kapa-halan nin a-say tawo kot kogit yay na hin hina- wayan na yan Dios, [labay totolon, hakop ya nin daan a kawkapanogoan min Israelita,] ambo kailangan alihon nay pawpamilbian nin pa-mag-in kogit. Kot hinoman a ambo kogit hin hina- wayan na yan Dios, labay totolon, ambo yan Israelita, ambo anan kailangan a pahakop ya ot ha pawpatakaran nin pa-mag-in kogit min Israelita. ¹⁹ Nga-min, homin kwinta ha hilap nan Dios yay pa-mag-in kogit o ambo, yay maalaga ay yay kaho-honol ha kawkapanogoan nan Dios. ²⁰ Intonsis, anyamay kapa-halan nin balang a-sa hin hina- wayan na yan Dios ay ipagpatoloy nan bongat. ²¹ A-sa ot a alimbawa, no yay kapa- halan mo kot alipon ka hin hina- wayan na kan Dios, ando mo paggolo-golowan isip orin. Kot no main magandan paralan pigaw malibri ka ha pa-makaalipon mo, gaw-on mo. ²² Nga-min, yay a-say tawon alipon, no hina- wayan na yay nan Katawan para tompol kona, angganon alipon ya

ot nin tawo ay libri ya ha hilap nan Katawan. Anorin anamaot kapara, yay a-say tawon ambo alipon hin hina-wayan na yan Katawan para tompol kona ay alipon na yay na ni Cristo. ²³ Ngamin, kaalimbawaan moyo ay hinaliw na kamon Dios nin na-pakabli ta daya ni Jesu-Cristo a pahal impamayar na. Kanya ando moyoy na ilako a main moyon sarili para mag-in alipon nin hinoman a tawo. ²⁴ Tawtalakaka, maskin anyay kapa-halan moyo hin hina-wayan na kamon Dios ay ipagpatoloy moyon bongat nin kalamoan yay Dios.

Tongkol konlan hilay homin ot kaambali tan bawbalo

²⁵ Hikamoy namaot [a yay kapa-halan] a homin ot kaambali, homin akon maibin kapangoan tongkol konan yadti a ibat konan Katawan. Anodtaw pa man, bilang a-say mapasimalaan bana ha kaabigan nan Katawan kongko, ibi koy sarili kon opinyon: ²⁶ Ha intindi ko, bana ha kawkadya-dyaan a angka-dalanan tamo hawanin panaon, mas labah ha a-say tawo a kay ana magkaambali. ²⁷ Kot no alimbawa ta main kay nan kaambali, ando ka mangisip nin makihiyay. Kot no homin, ando ana mangisip nin magkaambali. ²⁸ Anodtaw pa man, ambo kasalanan no wari ta magkaambali yay a-say lalaki o yay a-say babayi. Balo ta mas madyadya a biyay nin main kaambali, kanya labay ko komon maipa-lilih kamo konan yadti. ²⁹ Oyay labay kon tandaan moyo, tawtalakaka: Maantor tanay panaon tamo, kanya paibat hawanin,

hikamoy lawlalaki a main anan kaambali, balot-boton moyoy panaon ha kasi-sirbi moyo konan Katawan a bilang ha kasi-sirbi lan hilay homin kaambali. ³⁰ Anorin anamaot kapara komoyon main an-ikalolo, dapat patoloy kamon magsirbi nin bilang homin an-ikalolo; hikamoy namaot a main an-ikaliga, magsirbi kamon bilang homin an-ikaliga; hikamoy namaot a main hinaliw a kama-main, magsirbi kamon bilang ambo moyon ikon ya-rin. ³¹ Hikamoy ampangonswilo ha bawbagay iti ha mondo ay ando manganggay kaisipan moyo ison, ta yay bawbagay iti ha mondo ay main panganggawan.

³² Yay labay ko komon ay homin maka-pagolon isip moyo. Yay a-say lalakin antompol a homin kaambali ay ampag-inakitan na yay gawgawa para konan Katawan ta labay na yan ma-palilikot. ³³ Kot yay lalakin main anan kaambali, yay ampag-inakitan nay na ay bawbagay a iti ha mondo ta labay nan ma-palilikot a kaambali na. ³⁴ Anorin anamaot kapara ha bawbabayi, yay main anan kaambali ay ambo pariho konan yay dalaga ot. Nga-min, yay babayi a homin ot kaambali ay ampag-inakitan na yay gawgawa para konan Katawan tan no pa-no ya pakabanal ha main nan lalaman tan isip. Kot yay babayin main anan kaambali, yay ampag-inakitan nay na ay bawbagay iti ha mondo bana ta labay nan ma-palilikot a kaambali na. ³⁵ An-ibalita kodti ha ikaabig moyo, ambo bana ta ambawalan katomon magkaambali. Yay tatala ko ay yay maayos moyon pa-magbiyay pigaw homin maka-hadlang ha kasi-sirbi moyo konan Katawan. ³⁶ Kot no

main komoyo a main anak a dalaga* bi-sa ha intindi na kot ambo marapat a po-layan nadtin nin tomontawo ta kailangan nay nan magkaambali, ta isipon nan ipakahal† ya, libri nan gaw-on a labay na. Kay ya magkasalanan no ipakahal na ya. ³⁷ Kot no wari ta inasa-sa nay nakom na a ando ya ipakahal, labah yadtin antatalawon na, basta kay ya angka-pilitan ta libri yan homonol ha sarili nan kalabayan. ³⁸ Kanya no ipakahal nay anak na ay labah. Kot no kay na ya ipakahal ay lalon labah.

³⁹ Ayon ha kapanogoan nan Dios, yay babayin kasado ay pa-hal nakatakol ha main nan kaambali lolog biyay na ot nin kaambali na. Kot no wari ta nati yay nay kaambali na, libri yay babayi nin makiambali ha hinoman a labay na basta kapara nan antompol konan Katawan. ⁴⁰ Balo ta mag-in yan lalon maliga no kay yay na magkaambalin oman. Yadti ay sarili kon opinyon, kot a-sa koy namaot a ampango-nawan nin Ispirito nan Dios.

8

Tongkol ha pa-mangan: dapat o ambo dapat kanon

¹ Oyay namaot a obat ko ha pastang moyo no marapat doman kanon a pawpa-mangan a inda-ton ha dios-diosan. Potog a halban tamon antompol ay magtanda a hila-rin a dios-diosan kot homin kwinta. Kot tandaan moyo: Yay

* **7:36** 7:36-38 Ha Griego maari anamaot labay totonon: Kot no main komoyo a main nobya. † **7:36** 7:36-38 No nobya: pagkahalan.

tawtinanda ay ampangibatan nin pa-magmata-gay, balo ta no main tamon labi, ya-rin a makapamin abig ha kapara. ² Yay tawo a hay wana kot hostoy nay tinanda na ay kay na ot talaga tanda yay dapat nan ma-tandaan. ³ Balo ta hinoman a ampanglabi konan Dios ay ambilbion na yan Dios nin tawo na.

⁴ Hawanin, yadtaw tongkol ha pa-mangan a naida-ton ha dios-diosan: Tanda tamo a homin kwinta hila-rin a dios-diosan, tan homin talagan laloman Dios ta asa-sa nan bongat. ⁵ Anggano man hilay kay antompol ha Dios ay main hilan anha-wayan dawdios ha langit o ha lota (ta lako a an-ipagdios la tan an-ipagkatawan), ⁶ kot para kontamon antompol, asa-san bongat a Dios a homin laloma no ambo yay Ama a namalsa nin halban bawbagay, bi-sa hitamo ay iti kona. Tan asa-say namaot a Katawan a homin laloma no ambo hi Jesu-Cristo. Imparalan nan Dios kona yay pa-malsa nin halban bagay, tan bana ot kona ay angkabyay tamo. ⁷ Balo ta ambo halban antompol ay ampakaintindi nin yadtin bawbagay. Nga-min, main hiladtaw a datin anso-mamba ha dios-diosan, a hay wanla, no mangan hilan pa-mangan a inda-ton ha dios-diosan ay ampakiasa-sa hila ot konlan hila-rin a dios-diosan. Palibhasay kay la ot angkaintindyan, kanya angka-konsinsya hila ta hay wanla, ampakapagkasalanan hila no mangan hila. ⁸ Balo ta ambo yay pa-mangan a maka-pidani kontamo ha Dios. Mangan tamo man nin bawbagay a inda-ton ay kay makahira ha pa-maki-Dios tamo. Tan maskin kay tamo mangan nin yadti ay kay

namaot makapamin abig ha pa-maki-Dios tamo.

⁹ Kot mag-ingat kamo, hikamo a magtanda a libri kamon mangan nin pa-mangan a inda-ton ha dios-diosan ta ola-no pangibatan a maka-pagkasalanan hilay kolang ot ha pangigingintindi tongkol konan yadti. ¹⁰ Alimbawa, hikay a-say ampakaintindi na konan yadtin bagay, ta bi-sa ampakirongo kan mangan ha a-say timplo a kamainan nin dios-diosan, bi-sa ma-kit na kan a-say kaparan antompol a kolang ot ha pangigingintindi tongkol konan yadti. Ambo doman maari pangibatan yadti a makialig yay namaot komo nin mangan inda-ton ha dios-diosan? ¹¹ Kanya bana konan ya-rin a tanda mo, mahira a katotpol nin ya-rin a talakakan kolang ot ha pangigingintindi tongkol ha dios-diosan, anta nati hi Cristo para namaot kona. ¹² No gaw-on mo-rin, magkasalanan ka kontra ha kawkapara mon antompol ta hikay pangibatan nin magkasalanan hila bana ta angka-kontra lay konsinsya la, tan mag-in kasalanan moy namaot orin kontra koni Cristo. ¹³ Kanya para kongko, no yay pa-mangan kon inda-ton ha dios-diosan kot pangibatan magkasalanan a a-say kapara kon antompol, kay koy na mangan-mangan mika-kanomnan nin ya-rin a klasin pa-mangan ta pigaw kay ko mamakasalanan ha hinoman a kaparan antompol.

9

Kawkarapatan tan katongkolan nin a-say apostol

1 Ambo doman a-sa koy namaot apostol? Ambo doman libri koy namaot gaw-on a balang labay ko? Ambo doman na-kit koy namaot hi Jesu-Cristo a Katawan tamo, tan ambo doman hikamoy bonga nin pa-magsirbi ko konan Katawan? 2 Kay la ko man wari ambibion apostol nin hilay laloma, balo ta para komoyo, a-sa ko syimprin apostol ta na-bilbi moyo yay Katawan bana ha pangangaral ko. Kanya hikamoy prowiba nin pa-makaapostol ko. 3 Hawanin, yadti a obat ko konlan ampamastang tongkol ha kawkarapatan ko bilang a-say apostol: 4 Maari wari a homin kamin karapatan mananggap maskin pa-mangan tan inomon konlan antoroan mi? 5 Homin kami wari karapatan magkaambali anamaot nin kaparan antompol, bi-sa maipakika ya ha aytiman a kaon mi, a bilang anggaw-on lan laloman aw-apostol a bilang koni Pedro, tan hilay namaot a tawtalakaka ni Jesus a Katawan? 6 Hikamin bongat wari ni Bernabe a homin karapatan tomgon ha paniningkap nin ipagkabyay lo-gan ampagsirbi kami konan Katawan? 7 Main doman hondalo a bayaran nay sarili nan sirbisyo? O main doman ma-nanaman a kay maari mangan nin bongan tanaman na? O main doman ma-magpastol a kay maari minom nin gatas lan ampastolan na?

8 Yadtin an-ibalita ko ay ambo bongat karamilan an-ipagkatoyngan nin tawo, nokay anodti namaot yay an-ibalita ha kawkapanogoan a inimbi nan Dios. 9 Wanay naor ha kawkapanogoan na a sinolat ni Moises, "Ando moyo bosalan a baka lo-gan yan an-ipamailik pigaw

makapangan yay namaot.” Ha intindi moyo, ayop bongat wari yay antokoyon a an-ipag-inakit nan Dios konan yadtin kapanogoan? ¹⁰ Yay mo-na mo-nan antokoyon nin ya-rin ay hikamin mamagsirbi nan Dios. Iya, sinolat ya-rin alang-alang komi pigaw ma-tandaan nin halban a yay mamagsirbi nan Dios ay main karapatan mananggap sostinto. Bilang ot bongat konlan ma-ngararo o ma-ngilik, ampasimala hila a main hilan maipagparti ha maalawah. ¹¹ Yay pangangaral mi ay pa-hal pa-mangmola nin aw-aral tongkol ha Dios, kanya mabyat wari no makinabang kami namaot nin bawbagay ibat komoyo? ¹² No hilay laloman mangangaral kot main hilan karapatan pasostinto komoyo, di laloy na komi ta hikami no-nan nangaral komoyo.

Anodtaw pa man, kay mi ginamit odtin karapatan, nokay pinagpasinsyawan mi halban kairapan pigaw homin maka-hadlang komoyo nin tompol ha Labah a Balita a an-ipangaral mi tongkol koni Cristo. ¹³ Ambo doman hilay ampagsirbi ha masagradon timplo nan Dios, kot ison angkaibat a main lan an-ipagkabyay? Hila a ampakaolay ha dawda-ton ha altar, kanya main hilan parti konan ya-rin. ¹⁴ Anorin anamaot kapara, impanogo nan Katawan a hilay ampangaral nin Labah a Balita ay dapat biyan hilan ipagkabyay la nin hilay ampangaralan la.

¹⁵ Balo ta homin akon ginamit konan ya-rin a kawkarapatan ko, tan kay koy namaot anisolat yadti para wari sostintowan moyo koy na. Mas labay ko ot mati dinan alihon kongko odtin maari kon ipagmahiban a kay ko ampabayar

ha pangangaral ko. ¹⁶ Nga-min, yay mismon gawa kon pangangaral nin Labah a Balita ay kay ko maari ipagmahiban bana ta yadti talagay katongkolan ko. Ka-kainga-ro ko no kay ko gaw-on odtin pangangaral ko. ¹⁷ No komon ta nagbolontad ako konan yadtin gawa, main ako komon ma-taga-nan a tobalo nan Katawan ha pamagbolontad ko. Kot kay nangibat odti ha sarili kon kalabayan, nokay anggaw-on kodti ta katongkolan ko bana ta impa-taya nay naor kongko nin Katawan yadtin pangangaral. ¹⁸ Anongkot man ta makatanggap ako ot tobalo? Bana ta an-ipangaral ko yay Labah a Balita tongkol koni Cristo nin homin bayar, ta kay ko anggamiton a karapatan kon pasostinto bilang a-say mangan-garal nin Labah a Balita.

¹⁹ Potog man a libri ko ta ambo akon alipon nin hinoman, anodtaw pa man, an-ibilang ko syimpri yay sarili ko a alipon nin halban pigaw mas lako a maayat kon tompol konan Katawan. ²⁰ Alimbawa, no kalamo ko hilay kapara kon Israelita, anhonolon koy kaogalian mi pigaw maayat ko hila. Anggano man kay koy na iti ha lalo kawkapanogoan a inimbi nan Dios komin Israelita hin yadtaw ay anhonolon ko ot syimpri odti no kalamo ko hilay anhomonol konan yadtin kawkapanogoan ta pigaw maayat ko hila. ²¹ Kot no kalamo koy namaot hilay ambo Israelita a ambo hakop nin kawkapanogoan nan Dios komin Israelita, an-ialig koy namaot a sarili ko nin bilang ambo hakop nin kawkapanogoan nan Dios pigaw maayat ko hilay namaot. (Balo ta yadti anggaw-on ko ay ambo kako-kontra ha

kawkapanogoan nan Dios bana ta anhonolon koy kapanogoan ni Cristo.) ²² No kalamo ko hilay makapoy ot a pangingintindi, kay ko anggaw-on a bawbagay a ampagdodawan la ta pigaw maayat ko hila. Ampakibagayan koy halban klasin tawo ha halban bagay ta pigaw main anamaot malipyas konla maskin anyamay klasin paralan. ²³ Ya-rin halban ay anggaw-on ko pigaw lako a tompol ha Labah a Balita tan pigaw makapakilaming akoy namaot nin kalamo moyo ha pawpayabol a angkaibi nan yadti.

²⁴ No alimbawa ta main lombaan molayo, ambo doman halban lan ampaki-lomba kot ampag-inakit nin manalo, balo ta asa-sa bongat a makakwan primyo? Anorin anamaot kapara, pag-inakitan moyoy kaho-honol ha Dios pigaw makwa moyoy primyo a ibi nan Dios. ²⁵ Balang ma-maki-lomba molayo ay ampalmawon nan sopilon a sarili na ha halban bagay pigaw makakwa yan primyo anggan man yadtin klasin primyo ay main pa-makahira. Kot hitamo, yay ampag-inakitan tamon makwa ay yay primyon homin pa-makahira. ²⁶ Kanya ampag-inakitan koy gawa ko a bilang ha a-say ma-maki-lomba a diritsoy polayo anggan miabot ha panganggawan, tan bilang akoy namaot a-say labah a boksingiro a kay ampamoniti ha lopot. ²⁷ Ampairapan koy sarili ko tan andisiplinawan nin ando gaw-on a sarili kon kalabayan, ta kay ko labay a hikoy na ingat painsan a maitakwil anta hiko paot a nangaral ha laloma.

10

Paka-bibilin tongkol ha dios-diosan

¹ Tawtalakaka, labay kon tandaan moyo yay nangyari konlan kapapo-papoan min aw-Israelita hin hinomonol hila koni Moises ta inomalih ha Egipto. Halban la ay inamoyan nan Dios nin lolom ha kala-lalako la, tan halban la ay nakalipay ha anha-wayan Ambay a Matibya. ² Yay kali-lipay la ha ambay tan yay pa-ngamoy lolom konla ay yadtaw a impagka-baotismo la, pamilbian a hila kot tawtawon anhomonol koni Moises. ³ Halban la ay ni-pangan anamaot nin yadtaw pa-mangan a naibat ha langit a inimbi nan Dios. ⁴ Tan halban la ay ni-pinom nin yadtaw lanom a pinalwah nan Dios konan yadtaw mahiban a bato. Yadtaw bato ay pa-hal hi Cristo a lawah ampanglalamo konla. ⁵ Anodtaw pa man, lako konla a disnodon kay na ingkalilikot Dios bana ha kako-kontra la kona, kanya hiladtin kinomontra kona ay nati no ayti-ayti, kanya yay bawbotol la ay nikalat ha disyrto. ⁶ Hawanin, yadtin halban nangyari konla ay ampagsirbin aral kontamo. Kanya ando tamo magkamain dawdoka a olimon a bilang konla. ⁷ Ando kamo somamba ha dios-diosan a bilang ginwa lan laloma konla. Hila-rin a antokoyon ha Masanton Kasolatan a wana, "Tinomoklo hilay tawtawo para mangan tan minom [nin yay inda-ton la ha dios-diosan], ta bi-sa inomdong hilan nibabayli [bilang pa-magsamba la ha dios-diosan]." ⁸ Ando tamoy namaot go-gomwa nin kapa-pariril a gawa a bilang ginwa lan laloma hin yadtaw,

kanya lowampolo tan tolon libo (23,000) a ni-kati konla ha loob nin a-say awlo. ⁹ Ando tamo hobokon yay Katawan* a bilang konlan laloma hin yadtaw a nanobok konan Dios, kanya ni-kati hila ta kinayat hilan aw-olay bilang parosa nan Dios konla. ¹⁰ Ando kamoy namaot magri-riklamo a bilang ha ginwa lan laloma konla a pinangibatan pinati hila nin anghil a inhogo nan Dios. ¹¹ Yadtin halban nangyari konla ay aral kontamo, tan impapisolat nan Dios yadti para toroan tamo, hitamoy tawtawo a iti na ha panaon a madani nan manganggawan a babon lota. ¹² Kanya hinoman a ampangisip a ma-got yay na ha main nan katotpol ay dapat mag-ingat ya ta ola-no matokso ya ot. ¹³ Homin panonobok a ampakalato komoyo no ambo yadtaw bongat a talagan andalanan tamon tawtawo. Kot mapasimalaan yay Dios, kay na aboloyan a hobokon kamo nin holok ha main moyon kababaan. Nokay pa-makalato nin panonobok, biyan na kamon paralan nin maka-pa-lilih pigaw mapaglabanan moyo-rin.

¹⁴ Kanya, mabli kon tawtalakaka, pa-lilihan moyoy pa-magsamba ha dios-diosan. ¹⁵ Ambilibion katamon hawhostoy na ha pangigingintindi, kanya pakaintindyon moyo no tama o lingo yadtin ibalita ko: ¹⁶ Isipon moyo yay kopa a main awit bindisyon tan ampasalamatan tamo: Ambo doman no ampinom tamo konan yadti ay main tamon parti ha daya ni Cristo? Bi-sa yay tinapay a ampipipiknaan tamo, ambo

* **10:9** 10:9 Ha laloman kopya nin Griego: hi Cristo.

doman no mangan tamon yadti ay main tamoy namaot parti ha lalaman ni Cristo a nati para kontamo? ¹⁷ Kanya naor, palibhasay yadti tinapay ay asa-sa, hitamoy namaot ay pa-hal asa-say lalaman anggano man lako tamo, bana ta pari-pariho tamoy naor ampangan ha asa-say tinapay. ¹⁸ A-sa ot, biliwon moyoy pa-magsamba lan kapara kon Israelita: Ambo doman halban lan ampangan ha aw-inda-ton itaw ha altar nan Dios ay main pa-makiasa-sa konan Dios? ¹⁹ Hawanin, konan ya-rin pa-mawal ko komoyon mangan nin dawda-ton ha dios-diosan, labay doman totolon a potog ana hila-rin dawdios-diosan tan ampag-in anamaot anan masagrado yay pawpa-mangan a inda-ton konla? ²⁰ Kai! Oyay labay kon totolon: Yay pa-mangan a an-ida-ton la ha dios-diosan nin hilay kay antompol ha Dios ay para konlan aw-isperito a hakop ni Satanas, ambo para konan Dios. Kanya ando kamo mangan nin dawda-ton la, ta kay ko labay a main kamon pa-makiasa-sa konlan dawdoka a ispirito. ²¹ Nga-min, bana ta ampinom kamo ha kopa nan Katawan, ambo dapat a minom kamo ot ha kopa lan aw-isperito a kakampi ni Satanas. Tan bana ta ampangan kamon tinapay ha lamisawan nan Katawan, ambo dapat a mangan ot ha lamisawan lan dawdoka a ispirito. ²² Ta no gaw-on tamo-rin, ansadyaon tamoy nan mangimon yay Katawan, bi-sa lomwah a mas makhaw tamo dinan kona ta kay tamo angkali-mo ha parosa na.

²³ Main ampamibalita, “Halban bagay ay libri kon gaw-on.” Potog komon orin, balo ta ambo

halban bagay ay makapamin abig, tan ambo halban bagay ay makatambay ha katotpol. ²⁴ Ando moyo isipon a sarilin ikaabig, nokay yay ikaabig nin kapara moyo.

²⁵ Hawanin, anyakaman a karni a an-ilako ha palingki ay maari moyon kanon. Ando moyoy na pa-pastangon no inda-ton la doman orin ha dios-diosan pigaw kay ma-golowan a konsinsya moyo.

²⁶ Nga-min, [homin pa-mangan a bawal kanon, ta] wana ha Masanton Kasolatan, “Yay mondo tan halban bawbagay iti konan yadtin mondo ay ikon nan Katawan.”

²⁷ Alimbawa ta main a-say kay antompol koni Cristo a managyat komoyon mako mangan ta kersonada moyon maki-ka, kanon moyoy anyakaman a idolog la. Ando moyoy na pa-pastangon no inda-ton la doman orin ha dios-diosan pigaw kay ma-golowan a konsinsya moyo. ²⁸ Kot no wari ta main mamibalita komoyo a ya-rin ay inda-ton ha dios-diosan, ando moyo kanon alang-alang konan ya-rin a namibalita pigaw homin ma-golowan isip ta ayon ha intindi na kot pamakiasa-sa orin ha dios-diosan. Kot tanda moyo sympri a “Yay mondo tan halban bawbagay iti konan yadtin mondo ay ikon nan Katawan.”

²⁹ Kanya, ambo yay sarili moyon konsinsya a isipon moyo no kay kamo mangan, nokay yay konsinsya nin yadtaw tawon namibalita komoyo.

Hawanin, malamang main magrason nin anodti, “Anongkot hadlangan a karapatan kon librin mangan nin balang labay ko bana bongat ha konsinsya nin laloman tawo? ³⁰ Anta ampangan akon main awit pa-maki-salamat ha Dios,

anongkot man ta amparorokaon la ko ot bana konan ya-rin pa-mangan a an-ipaki-salamat koy naor ha Dios?"

³¹ Oyay obat ko: No ampangan kamo o ampinom o anyakaman ot a anggaw-on moyo, gaw-on moyo ha ikarangal nan Dios. ³² Ando kamo gomwa nin bawbagay a pangibatan maka-pagkasalanan a hinoman mag-in yadti kot myimbro ha gropon antompol, o kapara kon Israelita o hilay ambo Israelita. ³³ Anorin kaparay namaot kongko, ampag-inakitan kon ma-palilikot yay halban tawo ha halban anggaw-on ko ta ambo yay sarili kon ikaabig a an-isipon ko, nokay yay ikaabig nin kaparan tawtawo pigaw lako a malipyas ha parosan ibi nan Dios.

11

Tongkol ha pa-magtalokbong no ansomamba

¹ Aligon moyo ko a bilang ha pa-ngalig ko koni Cristo.

² Amporiwon katamo bana ta ha halban bagay ay ampanomtomon moyo ko tan an-honolon moyoy tawtotoro a in-abot ko komoyo.

³ Anodtaw pa man, labay kon maintindyan moyo a yay lalaki ay hakop ni Cristo, bi-sa yay babayi ay hakop nin kaambali na, hi Cristo namaot ay hakop nan Dios. ⁴ Kanya ha pa-magsamba tamo, no alimbawa ta main a-say lalakin nakasombrido a andomawat o ampangaral nin yadtaw impanakom nan Dios kona bilang propita na, ya-rin a lalaki ay kay na an-ipa-kit a kaga-galang na koni Cristo a main hakop kona. ⁵ Kot no ha babayi hakalako, ta

no kay ya nakaholot pantalokbong ha logar a ampagsambawan, ta bi-sa domawat ya o mangaral nin yadtaw impanakom nan Dios kona [bilang propita na], ya-rin a babayi ay kay na an-ipa-kit a kaga-galang na konan kaambali na* a main hakop kona, ta bilang nay nan an-ialig a sarili na ha bawbabayin [ampamilako pori a] kinalbo. ⁶ Hawanin, no main babayin kay nakaholot pantalokbong ay pakalbo yay na ingat. Kot ambo doman kapa-paringoy a a-say babayin kinalbo o pakalbo? Kanya dapat magholot yan pantalokbong. ⁷ No ha lalaki, ambo dapat a hakban nay olo na ha logar a ampagsambawan bana ta angka-kit konay itsora tan karangalan nan Dios. Kot ha babayi, angka-kit konay karangalan nin kaambali na. ⁸ (Nga-min, hin pinalsa yay lalaki, kay ya naibat konan babayi, nokay yay babayi ay naibat ya konan lalaki. ⁹ Tan kay yay namaot pinalsay lalaki alang-alang konan babayi, nokay pinalsa yay babayi alang-alang konan lalaki.) ¹⁰ Kanya kailangan honolon lan bawbabayi a kinaogalian a magholot nin pantalokbong pati ha ampagsambawan, ta pigaw hila man a aw-anghil ay ma-kit la a ampahakop hilay bawbabayi konlan kaambali la. ¹¹ Anodtaw pa man, ha pa-makiasa-sa tamo konan Katawan ay kailangan nin lalaki yay babayi, tan anorin kapara, kailangan anamaot nin babayi yay lalaki. ¹² Nga-min, anggano man naibat yay babayi ha lalaki, halban lawlalaki ay abing anamaot nin babayi. Anodtaw pa man, yay Dios syimpri a

* **11:5** 11:5 Ha Griego: konan olo na.

pinangibatan nin halban. ¹³ Hawanin, hikamoy nay magdisisyon, marapat wari ha a-say babayi nin domawat konan Dios ha logar a ampagsambawan nin kay nakaholot nin pantalokbong? ¹⁴ Kot balo ha lalaki, natoral tamon kalayaman a kapa-paringoy no magpaanloh yan habot, ambo doman? ¹⁵ Kot ha babayi, karangalan na no maanloh a habot na, bi-sa yadtin habot nan maanloh ay talagan inimbi nan Dios kona para impagka-talokbong na. ¹⁶ Hawanin, no main komoyon labay mangontra konan yadti, oyay mahalita ko: Ha pa-makisamba ay homin kami nan tanda a laloma ot a kinaogalian, anorin anamaot kapara konlan laloman gawgropon antompol ha Dios.

Tongkol ha pa-magkomonyon

¹⁷ Konan yadtin homonol a ibalita ko ay main kamon anggaw-on a kay katamo maari poriwon. Nga-min, ha pa-mititipon moyo ay main kamo paytin kaogalian a kay makapamin abig nokay ampakabi na ingat karokaan. ¹⁸ Mo-na mo-na, angka-balitaan ko a main kamon pamikampi-kampi ha pa-mititipon moyon gropon antompol, tan ampi-pol ako a main kaptogan orin. ¹⁹ Kailangan sigoro ya-rin pamikampikampi moyo pigaw ma-patnagan no hino hilay maptog ha main lan katotpol tan no hino hilay ambo. ²⁰ Kanya maskin ha pa-mititipon moyo para magkomonyon ay ambo anan komonyon nan Katawan a ampangyari. ²¹ Nga-min, ampioo-nawan kamon mangan nin sawsarili

moyon bawbalon nin kay moyoy na antaganan hilay kawkalamoan moyo, kanya main ot mangabitil, kot hilay lawlaloma ay angkalahing ana. ²² Anongkot, homin kamo doman sarilin bali para ma-panganan tan ma-panginoman? Kay moyo doman ambiyan galang a grupo moyon antompol ha Dios ta angkaiparingoy moyo hilay kawkalamoan moyon mangairap? Hawanin, anya may halitaon ko komoyo? Poriwon katamo wari? Disnodon kai!

²³ Nga-min, yadti yay aral a tinanggap ko konan Katawan tan intoro koy namaot komoyo: Hi Jesus a Katawan, hin yabin ba-yo ya pinagtraidoran ay nangwa yan tinapay. ²⁴ Pa-makayari nan pinasalamatan yay Dios, pini-pikna na, ta wana, "Mangwa kamo ta kanon moyo. Yadti a lalaman ko a pini-pikna para komoyo. Anodti patoloy moyon gaw-on bilang pa-manomtom kongko." ²⁵ Anorin anamaot kapara, hin nayari hila nangapon, kinwa ni Jesus yay kopa ta intorol na konla nin wana, "Yadti yay pamilbian nin ba-yon kasondoan nan Dios ha tawtawo bana ha daya kon tomolo. Kada minom kamon yadti ay gaw-on moyo bilang pa-manomtom kongko," wana. ²⁶ Nga-min, kada mangan kamon anodtin tinapay tan minom kamo ha anodtin kopa ay an-ipatandaan moyoy pa-ngamati ni Jesus a Katawan anggan ha pa-mako nan oman iti.

²⁷ Kanya hinoman a mangan nin anodtin tinapay tan minom ha kopa nan Katawan nin ambo marapat ay ampagkasalanan ya ta ambastabastawon nay lalaman tan daya nan Katawan.

²⁸ Kanya kailangan paka-sorion yapo nin balang

a-sa a main nan sarili no marapat yan maki-komonyon, bi-sa ya mangan nin tinapay tan minom ha kopa. ²⁹ Nga-min, yay tawon mangan nin anodtin tinapay tan minom ha anodtin kopa nin ambo marapat ay ma-parosawan ya bana ta kay na ampaalagawon a lalaman ni Jesus a Katawan. ³⁰ Yadi bara-nan no anongkot lako komoyoy mangakapoy, masasakiton tan main anan ni-kati. ³¹ Kot no komon ta ansorion tamoy sarili tamo, kay na tamo komon parosawan nin Katawan. ³² Kot no wari man ta ampakaranas tamon parosa nan Katawan hawanin, ya-rin ay pa-mitoyong na kontamo pigaw kay tamo mailaming ha parosan ibi na konlan tawtawon kay antompol kona.

³³ Kanya, tawtalakaka, topo mititipon kamon mangan para panomtomon a pa-ngamati ni Jesus a Katawan, kailangan mitata-gan kamo. ³⁴ No wari ta main komoyon mabitil, mangan ya yapon ha bali na, pigaw yay pa-mititipon moyo ay kay pangibatan nin ma-parosawan kamon Dios. Tongkol ha laloma ot a bawbagay ay ayoson koy na painsan ha pa-makalato ko ison.

12

Kanya-kanyan kababaan a an-ipayabol nin Ispirito nan Dios

¹ Tawtalakaka, hawanin ay ipalino ko komoyoy tongkol ha kanya-kanyan kababaan a an-ipayabol nin Ispirito nan Dios kontamo, ta kay ko labay a kolang a tanda moyo tongkol konan yadi.

² Tanda moyo a hin kay kamo ot antompol koni

Jesus ay maparah kamon maayat nin somamba ha dios-diosan anta kay hila ampakahalita. [Nga-min, main nanglingo-lingo komoyo hin yadtaw.]*

³ Kanya hawanin, labay kon ma-tandaan moyoy pamilbian ha a-say tawon ampango-nawan Ispirito nan Dios. Yay tawon ampanalita a “Hompaon hi Jesus” ay ambo potog a ampango-nawan yan Ispirito nan Dios. Balo ta yay tawon ampanalita a “Katawan hi Jesus” ay potog a ampango-nawan yan Masanton Ispirito nan Dios.

⁴ Hawanin, sari-sari a klasin kababaan a anipayabol kontamo, balo ta asa-say ampangibatan nin yadti a homin laloma no ambo yay Ispirito nan Dios. ⁵ Nangasasari anamaot a paralan nin kasi-sirbi, balo ta asa-sa nan Katawan a parapan ampagsirbiwan. ⁶ Nangasasari anamaot a klasin gawgawa para konan Dios, balo ta asa-sa nan bongat Dios a anggomwa ha biyay nin balang a-sa pigaw magawa tamo-rin halban. ⁷ Balang a-say antompol ay ambiyan nin kababaan a pamilbian iti kona yay Ispirito nan Dios, tan an-ibi odti para ha ikaabig nin halban. ⁸ Main tawon ambiyan karonongan nin Ispirito nan Dios para mamipatanda aw-aral nan Dios, tan main anamaot odtaw a ampayabolan nan panggingintindi para mamipahawang kawkanaboan nin aw-aral nan Dios. ⁹ Main anamaot odtaw ambiyan na nin makhaw a katotpol, tan main odtaw ampayabolan nan kapangyarian para maka-paabig masakit. ¹⁰ Main anamaot odtaw ampayabolan nan kapangyarian para makagawa kapa-paka-ngap a bawbagay, tan main odtaw ampayabolan nan maka-pibalita nin

yay impanakom nan Dios kona bilang propita na. Main anamaot odtaw ampayabolan nan maka-bilbi no yay kababaan nin a-say tawo ay ibat ha Ispirito nan Dios o ibat ha doka a ispirito. Main anamaot odtaw ampayabolan nan makahalita nin laloman klasin halita a kay angkaintindyan, bi-sa main odtaw ampayabolan nan maka-pibalita kanaboan nan ya-rin a hawhinalita la. ¹¹ Ya-rin halban kawkababaan ay asa-say ibatan a homin laloma no ambo yay Ispirito nan Dios, tan iti kona no anyay klasin kababaan a labay nan ipayabol ha balang a-sa kontamon antom-pol.

Asa-say lalaman

¹² Hitamoy antompol ay impagka-pawpartin lalaman ni Cristo. Kaalimbawaan yadti ay a-say lalaman a main lako a pawparti, tan halban pawparti nin lalaman, anggano man lako ay milalamo syimpri ha a-say lalaman. ¹³ Nga-min, halban tamon antompol, Israelita man o ambo, alipon man o ambo ay piniasa-sa pigaw mag-in pa-hal lalaman ni Cristo, ta binaotismowan tamo ha asa-say Ispirito nan Dios, [labay totolon,] halban tamo ay para-paran nakatanggap nin asa-say Ispirito nan Dios.

¹⁴ [Oliton ko:] Yay a-say lalaman ay lako a klasin parti, ambo nin asa-san bongat. ¹⁵ Kanya no wari-wari ta halitaon nan ayi, “Sayang ta ambo akon gamot, kanya ambo akon partin lalaman.” Halitaon na man orin ay parti ya ot syimprin lalaman, ambo doman? ¹⁶ Anorin anamaot kapara, no wari-wari ta halitaon nan

totolyan, “Sayang ta ambo akon mata, kanya ambo akon kabilang ha lalaman.” Halitaon na man orin ay parti ya ot syimpri nin lalaman, ambo doman? ¹⁷ No yay intiron lalaman kot matan bongat, anya man anay gamiton ipanglongo? No totolyan bongat anamaot, anya man anay gamiton ipangangot? ¹⁸ Kot ginwa nan Dios yay lalaman tamo nin main sari-sari a klasin parti ayon ha maganda nan tatala. ¹⁹ Ngamin, no asa-san bongat a parti, pa-no man ot maitoring lalaman? ²⁰ Kot yay potog, lako a klasin partin lalaman, balo ta parihon milalamo ha asa-say lalaman.

²¹ Kanya naor, kay maari a halitaon nan mata ha gamot, “Ambo katan kailangan.” Anorin anamaot kapara, kay namaot maari a halitaon nan olo ha ayi, “Ambo katan kailangan.” ²² Yay kaptogan, yay pawpartin lalaman a hay wantamo kot mawmakapoy a klasi ay ya-rin a kailangan a kailangan tamo. ²³ Tan yay pawpartin lalaman a ha hilap tamo kot ambo masyadon maalaga ay hila-rin a ampakaayoson tamo, bi-sa yay pawpartin an-ikaringoy tamo ay anhakban tamon labah. ²⁴ Kot hilay laloman parti a maari ipa-kit ay ambo tamoy nan kailangan hakban. Ginwa nan Dios yay anorin a pa-makapalasta nin lalaman pigaw yay pawpartin hay wantamo kot ambo masyadon maalaga ay lalo tamon anasistyan. ²⁵ Nga-min labay na, halban pawpartin lalaman ay kay mikontra, nokay pari-parihon mitatambay. ²⁶ No manglayam hakit yay asay partin lalaman, angkalaming yay intiron

lalaman. No amparangalon anamaot yay a-say partin lalaman, an-ikalilikot anamaot nin intiron lalaman.

²⁷ Hawanin, halban moyon antompol ay impagka-lalaman anaor ni Cristo, tan balang a-sa komoyo ay parti nin yadti. ²⁸ Ginwa nan Dios a main ha gawgropo tamon antompol, mo-na mo-na hilay apostol, ikalwa hilay propita a mangangaral nin pawpanakom nan Dios, ikatlo hilay ma-noro nin Halita nan Dios. Main anamaot odtaw ampayabolan nan kapangyarian gomwa kapa-paka-ngap a bawbagay, kapangyarian para maka-paabig masakit, kababaan para tomambay, kababaan para mamoon ha gropon antompol, tan kababaan makahalita nin sari-sari a klasin halita a kay angkaintindyan. ²⁹ Tanda tamo a ambo halban kot aw-apostol, o kari pawpropita a mangangaral nin pawpanakom nan Dios, o kari ma-noro nin Halita nan Dios. Ambo halban ay main kapangyarian para gomwa kapa-paka-ngap a bawbagay. ³⁰ Ambo anamaot halban ay main kapangyarian para mamaabig masakit, o kari makahalita nin sari-sari a klasin halita a kay angkaintindyan, o kari kababaan para maka-pibalita kanaboan nin ya-rin.

³¹ Hawanin, konlan ya-rin kawkababaan a an-ipayabol nan Dios ay paka-dawaton moyo yadtaw mas maalagan pawpayabol a makatambay lalon-laloy na ha kaparan antompol.

Hawanin, ipatandaan ko ot komoyo yay pinakalabah ha halban.

Tongkol ha labi

¹ Makapanalita ako man wari nin lawlaloman klasin halita tan maski ot halita lan aw-anghil, kot no homin akon labi ha kapara, kaalimbawaan ko ay batingting a ka-patolok bongat o pompyang a ampanolok-tolok. ² Makapangaral ako man nin bawbagay-bagay a impanakom nan Dios kongko bilang propita na, tan maintindyan ko man a halban sawsikriton plano na, o kari iti kongkoy halban karonongan, o kari main akon makhaw a katotpol para ma-palipat koy bakil, kot no homin akon labi ay homin akon kwinta. ³ Maski man ika-min kon ipa-papto a halban kon kama-main konlan mangairap, tan maski ibi ko ot a lalaman ko para poolan, kot no homin akon labi ay homin anan lamang maibin pakinabang kongko.

⁴ Yay tawon malabi ay mapasinsya tan mapainganga-ro, ambo yan maiinggiton, ambo yan parayaw tan ambo ma-magmata-gay. ⁵ Ambo yay namaot magaspang a ogali, ambo makasarili, ambo ma-nga-mot a olo, tan ambo ma-mitanom hakit nakom. ⁶ Kay na an-ikalilikot yay gawa a homin ha katoynongan, nokay maliga ya no yay kaptogan kot ampanalonggaring. ⁷ Yay tawon malabi, no ha ikaabig nin kapara ay mapangabot ha halban bagay, ampi-polon nay halban bagay, an-asahan nay halban bagay, tan ampagpasinsyawan nay halban bagay.

⁸ Yay labi ay homin panganggawan, kot yay kawkababaan a an-ipayabol nan Dios ay biig main panganggawan a bilang ha pangangaral nin a-say propita ha bawbagay a impanakom

nan Dios kona, yay pananalita nin lawlaloman klasin halita a kay angkaintindyan, tan yay tawtanda tamo. ⁹ Nga-min, yay tawtanda tamo tan yay pangangaral tamo nin impanakom nan Dios bilang propita na ay main ot kawkakolangan. ¹⁰ Balo ta no makalato ana yay pirpikto ay manganggawan anay bawbagay a main ot kawkakolangan.

¹¹ Bilang ot bongat anodti: Hin anak ako ot, yay pananalita ko, pa-mag-iisip tan pangangatoynongan ay bilang ha anak. Kot hin matokling akoy na, imbati koy na-rin a ogali nin pamakaanak. ¹² Anorin anamaot kapara, yay tanda tamo tongkol ha Dios hawanin ay malapot ot a bilang tamon anhomilap ha malapot a ispiho, kot ha lomato a panaon ay malinoy na ta ma-kit tamo yay nan arap-arapan. Hawanin ay daoto bongat a tanda tamo tongkol ha Dios, kot ha lomato a panaon ay disnodon ma-bilbi tamo yay na a bilang ha pa-maka-bilbi na kontamo.

¹³ Hawanin, main toloy bagay a biig homin panganggawan: yay katotpol, yay pag-asa tan yay labi. Kot yay pinakamaalaga konlan hiladtin tolo ay yay labi.

14

No anya-anyay kababaan a mas makabin abig

¹ Kanya, o-nawon moyon pag-inakitan yay pa-mag-in malabi ha kapara. Bi-sa dawaton moyon makatanggap nin kawkababaan a anipayabol nin Ispirito nan Dios, laloy na yay kababaan nin bilang propita para makapangaral

nin bawbagay a impanakom nan Dios [ta ya-rin yay makatambay ha kapara]. ² Nga-min, yay tawon ampanalita nin laloman klasin halita a kay angkaintindyan a impayabol nin Ispirito nan Dios ay kay ya ampaki-totol ha tawo nokay konan Dios ta kay ya maintindyan nin tawo. Anodtaw pa man, ampanalita yan sawsikriton impanakom nin Ispirito nan Dios kona. ³ Kot yay tawon ampangaral nin bawbagay a angkaintindyan a impanakom nan Dios kona bilang propita na ay ha tawo ya ampaki-totol pigaw mag-in lalon ma-got a main lan katotpol, lalon komhaw tan lomisway a main lan kanakoman. ⁴ Kot yadtaw ampanalita nin laloman klasin halita a kay angkaintindyan ay yay sarili nan bongat katotpol a angka-tambayan na, balo ta yay tawon ampangaral nin bawbagay a angkaintindyan a impanakom nan Dios kona bilang propita na ay angka-tambayan nay katotpol lan ka-gropo nan antompol. ⁵ Labay ko komon, halban moyo kot makahalita nin lawlaloman klasin halita a kay angkaintindyan. Balo ta mas labay ko ot a makapangaral kamon bawbagay a angkaintindyan a impanakom nan Dios komoyo bilang propita na. Nga-min, yay ampangaral nin aw-impanakom nan Dios ay mas maalaga bana ta makatambay ya ha kapara dinan yay ampanalita nin laloman kawklasín halita a kay angkaintindyan, poyra no yay ampanalita nin laloman klasin halita ay maibalita nay kanaboan nin ya-rin hinalita na, ta pigaw makatambay anamaot orin ha katotpol lan ka-gropo nan antompol.

⁶ Tawtalakaka, no alimbawa ta ha pa-mako

ko komoyo kot migamit akon lawlaloman klasin halita a impayabol nan Dios kongko a kay maintindyan, anya man wari a abig a maibi ko komoyo? Homin! Maka-pakinabang kamong bongat no mamiabot ako komoyo ha halita a angkaintindyan moyo nin bawbagay a ba-bayo impatandaan nan Dios, nin tawtanda ko, nin impanakom nan Dios a mangyari, o nin tawtotoro. ⁷ Bilang ot bongat syimpri ha awinstrominto a antogtogon a bilang ha plaota o alpa, pa-no man ma-tandaan a klasin togtog no kay angka-tongtong a ponto? ⁸ Anorin anamaot kapara ha trompita a an-ipamatanda konlan hawhondalo, pa-no hila man makapagparihado a hawhondalo para ki-laban no ambo malino a ponton trompita? ⁹ Anorin ot bongat komoyo, pa-no la man maintindyan yay labay moyon totonon no manalita kamong hawhalita a kay maintindyan? Bilang kamong bongat ampakitotol ha lopot! ¹⁰ Lako anaor a hawhalita iti ha babon lota, tan balang a-sa ay main kanaboan. ¹¹ Kot no kay ko tanda yay halita nin yay ka-totol ko, bilang kamin dayowan a kay ma-piintindi. ¹² Kanya hikamo, palibhasay labay-labay moyon maka-tanggap kawkababaan a anipayabol nin Ispirito nan Dios, dawaton moyo yadtaw kababaan a makatambay ha katotpolan kawkaparan antompol. ¹³ Kanya naor, hinoman komoyo a ampakahalita nin laloman klasin halita a kay angkaintindyan ay kailangan idawat na ha Dios a payabolan na yan kababaan a maibalita anamaot yay kanaboan nin yadtaw hinalita na. ¹⁴ Alimbawa, no ha

kada-dawat ko kot migamit akon laloman klasin halita a kay angkaintindyan ay andomawat akoy naor ha pangongo-na nin Ispirito nan Dios, kot homin angkaitambay a isip ko. ¹⁵ Kanya anyay dapat gaw-on? Para kongko, oya: Domawat ako o maki-salamat ha Dios ha laloman klasin halita a ipanakom nin Ispirito nan Dios kongko, tan domawat akoy namaot o maki-salamat ibat ha sarili kon isip. Anorin kapara, magkanta ko ha laloman klasin halita a ipanakom nin Ispirito nan Dios kongko, tan magkanta koy namaot ibat ha sarili kon isip. ¹⁶ Alimbawa, ta maki-salamat ka ha laloman klasin halita a kay maintindyan a ipanakom komo nin Ispirito nan Dios, pa-no hila man omayon nin manalita “Amen” hilay tawtawo a homin ot tanda tongkol ha anodtin klasin kababaan, palibhasay kay la angkaintindyan a anhalitaon mo? ¹⁷ Maski pa-noy abig nin pa-maki-salamat mo, kay makatambay ya-rin ha katotpol lan tawtawon kalamo mo ha pa-maki-salamat. ¹⁸ No hiko, ampaki-salamat ako ha Dios, ta mas mabotbot akon manalita ha klasin halita a kay angkaintindyan a impanakom nin Ispirito nan Dios kongko no asasa ko dinan ha hinoman komoyo. ¹⁹ Anodtaw pa man, ha pa-mititipon nin gropon antompol, mas labay ko ot manalita maski li-limay balikah a angkaintindyan pigaw ma-toroan hilay namaot a laloma, dinan manalita akon libo-libon balikah ha halita a kay angkaintindyan.

²⁰ Tawtalakaka, ando kamo komon bilang isip anak. No tongkol ha gawgawa a doka, komon bilang kamo konlan kapiabing a kay tanda gomwa

doka. Kot ha pangingisip, dapat pa-hal matokling kamoy na. ²¹ Main nakasolat ha Masanton Kasolatan ha Libron Kawkapanogoan: “Konan yadtin nasyon Israel a kay ana antompol kongko, wanan Katawan, main ako ot ihogo mangaral a lalomay klasin halita, kot kay la ko ot syimpri long-on.”

²² [Labay totolon,] yay kawklasin halita a kay angkaintindyan ay pamilbian nin kapangyarian nan Dios konlan hilay kay antompol, ambo kontamon antompol. Kot yay pangangaral nin a-say propita ha impanakom nan Dios kona ay para kontamo, ambo para konlan kay antompol.

²³ Hawanin, no wari ta mititipon kamo ison ha logar a ampagsambawan moyo ta halban moyo kot mi-panalita nin laloman kawklasin halita a kay angkaintindyan, bi-sa wari main makaimaton komoyo nin tawtawon homin kata-tanda tongkol ha anodtin klasin kababaan a anipayabol nan Dios o kari tawtawon kay antompol, kay la wari isipon a makolang-kolang kamo?

²⁴ Kot no halban moyo ay ipamalita moyo yadtaw impanakom nan Dios komoyo bilang pawpropita na ha halita a angkaintindyan, ta bi-sa main makaimaton komoyo nin tawon kay antompol o homin tanda tongkol ha anodtin klasin kababaan a anipayabol nan Dios, yay mangyari ay makonsinsya ya ta ma-bilbi na a makasalanan ya bana naor ha pangangaral moyon halban.

²⁵ Ha anorin ay angkaipatnag a kawkasalanan a an-iari na ha main nan kanakoman, kanya manalimokor ya tan sambawon na yay Dios, tan toloy ibalita na, “Talagan potog kalamo moyo yay Dios.”

Kaayosan nin pa-magsamba

²⁶ Tawtalakaka, oyay labay kon totonon ha halban hinalita ko: Topo mititipon kamo para somamba, kailangan yay balang a-sa komoyo ay handa nan gamiton yay kababaan a impayabol nin Ispirito nan Dios kona: Main magkanta, main manoro, main propita a mangaral nin impanakom nan Dios, main manalita ha laloman kawklasin halita a kay maintindyan, tan main anamaot maka-pibalita kanaboan nin ya-rin. Kailangan halban orin ay gaw-on moyo para makatambay ha katotpol nin kapara moyon antompol. ²⁷ No wari ta main manalita ha laloman klasin halita a kay angkaintindyan, tama anay lowa o tolo, kot kailangan mipa-paonggan hila manalita, tan kailangan main maka-pibalita kanaboan nin main lan hinalita. ²⁸ Kot no wari ta homin maka-pibalita kanaboan, ando lay na ipalngo ha grupo moyon antompol, ta sarili la tana a ki-totol ha Dios. ²⁹ Tongkol anamaot konlan propita a ampangaral nin impanakom nan Dios konla, labah no main lowa o tolo konla a manalita, ta bi-sa isip-isipon lan laloma no potog a ibat ha Dios yay impangaral la. ³⁰ Kot no lo-gan ampangaral yay a-sa, ta tongwa main anamaot a-say tawon pinayabolan nin Ispirito nan Dios nin dapat nan ipangaral, kailangan tomgon yay ampangaral pigaw makapangaral anamaot yay a-sa. ³¹ Ha anodtin paralan, halban moyo ay a-sa a-san makapangaral nin aw-impanakom nan Dios komoyo bilang propita na, pigaw balang a-sa ay maka-tanda tan ma-pakhaw a nakom. ³² Hiladtaw propita a ampangaral nin

impanakom nin Ispirito nan Dios konla ay baba lan bonbonan a pananalita la. ³³ Nga-min, kay na labay Dios a main kagolowan, nokay yay labay na ay main kaayosan. Yay dapat ipag-ogali ha halban gropo nin antompol ay ³⁴ mamakatinok hilay bawbabayi ha pa-mititipon para somamba. Nga-min, kay hila ampayagan manalita konlan lawlalaki, nokay dapat hilan pahakop konla ayon ha kawkapanogoan. ³⁵ No wari ta main hilan labay ma-tandaan, dapat pomastang hila ha kaambali la no itaw hilay na ha bali la, ta marawal ha a-say babayi a manalita konlan lawlalaki lo-gan iti hila ha logar a ampagsambawan.

³⁶ Hawanin, anongkot man ta kay moyo labay makiayon ha anodtin ogali? Komoyo doman nangibat yay Halita nan Dios? O hikamon bongat wari a naabotan nin yadti, kanya lalomay nay anggaw-on moyo?

³⁷ Hawanin, no main komoyo a hay wana kot a-sa yan propita a mangangaral nin pawpanakom nan Dios o kari main yan laloman kababaan ibat ha Ispirito nan Dios, kailangan tanggapon na a yadtin an-isolat ko komoyo ay kawkapanogoan nan Katawan. ³⁸ Kot hinoman a kay bomilbi nin yadti, ando moyoy namaot bilbion.

³⁹ Kanya, tawtalakaka, paka-dawaton moyon ma-payabolan kamon kababaan mangaral nin impanakom nan Dios bilang propita na, kot ando moyoy namaot bawalan yay pa-migamit nin lawlaloman klasin halita a kay angkaintindyan.

⁴⁰ Balo ta halban bawbagay ay kailangan gaw-on moyo ha marapat tan ha maayos a paralan.

15

Yay pa-morong mabyay ni Cristo

¹ Tawtalakaka, labay kon ipapanomtoman komoyo yay Labah a Balita a impangaral ko komoyo. Tinanggap moyodti tan ampanga-gotan ha main moyon katotpol. ² Konan yadtin Labah a Balita ay angkalipyas kamo, no patoloy moyon panga-gotan yay totoro a impangaral ko, tan no yay katotpol moyoy namaot ay ambo odtaw homin ha nakom.

³ Yay mo-na mo-na kon imbalita komoyo ay yay na-pakaalagan bagay a na-tandaan koy namaot: Hi Cristo ay nati bana ha kasalanan tamo. Nangyari anaor orin ayon ha nakasolat ha Masanton Kasolatan. ⁴ Bi-sa intabon ya, balo ta pinaorong yan nabyay hin ikatlon awlo. Konan yadti ay natoor a a-say naman a wana ha Masanton Kasolatan. ⁵ Nagpa-kit ya koni Pedro, bi-sa nagpa-kit yay namaot konlan halban anan aw-apostolis na. ⁶ Ba-yo nagpa-kit ya ha maholok limanyatos a kaparan antompol a na-pititipon. Lako konla a angkabyay ot anggan hawanin, kot hilay laloma ay ni-kati na. ⁷ Nagpa-kit yay namaot koni Santiago, bi-sa nagpa-kit yay naman konlan halban apostolis na.

⁸ Tan hoyot ha halban ay nagpa-kit yay namaot kongko, kanya tinompol ako kona, kot kaalimbawaan ko ay in-abing ha panaon a kay ana an-asahan. ⁹ Nga-min, ha halban apostolis, hikoy nay pinakamaaypa, tan ambo ako komon karapat-dapat ha-wayan apostol, bana ta hin kay

ko ot antompol ay dina-damsak ko hilay myimbro ha gropon antompol ha Dios. ¹⁰ Anodtaw pa man, nag-in akoy naor apostol ha kaabigan nan Dios, tan kay namaot nasayang odtin kaabigan na kongko ha pa-mami na kongkon katongkolan. Nga-min, mas lako a nagawa ko dinan konlan halban kapara kon apostolis, kot ambo ha sarili kon kababaan nokay ha tambay nan Dios. ¹¹ Kanya maskin hiko o hila man, pari-pariho yay an-ipangaral mi tongkol koni Jesus tan yadti ay pini-pol moyo.

Tongkol ha pa-morong mabyay

¹² Hawanin, ta an-ipangaral mi a pinaorong nabyay hi Cristo, anongkot man anhalitaon lan laloma komoyo a hiladtaw ni-kati ay kay kano paorongon mabyay? ¹³ No alimbawa ta homin pa-morong mabyay, lomwah a kay ya pinaorong nabyay hi Cristo. ¹⁴ Tan no kay ya pinaorong nabyay hi Cristo, homin kwinta a an-ipangaral mi, tan anorin anamaot kapara, yay katotpol moyo ay homin anamaot kwinta. ¹⁵ Likol konan ya-rin, lomwah ot a mangagalotoy kamin tawtistigo nan Dios, bana ta ampaptogan mi a pinaorong na yan nabyay hi Cristo, anta lomwah kay ya pinaorong nabyay no potog yay wamoyo a homin pa-morong mabyay. ¹⁶ Nga-min, no homin pa-morong mabyay, kay yay namaot komon pinaorong nabyay hi Cristo. ¹⁷ Bi-sa, no kay ya pinaorong nabyay hi Cristo, homin sirbi a katotpol moyo, tan kay kamo ot komon naalih ha pa-mag-in moyon makasalanan. ¹⁸ Likol konan yadti, lomwah ot a hiladtaw tinompol koni

Cristo a ni-kati na ay ni-ka ha kaparosawan. ¹⁹ A-sa ot, no komon ta yay pa-masimala tamo koni Cristo kot nangangga bongat konan yadtin biyay, hitamoy nay pinakakainga-ro ha halban tawtawo.

²⁰ Kot yay potog, pinaorong nabyay hi Cristo. Hiya a o-nan pinaorong nabyay a kay na mati, pamilbian a hilay tinompol kona a ni-kati na ay paorongon anamaot nin mabyay. ²¹ No pa-non nagkamain kamatyan bana ha kasalanan ni Adan, anorin anamaot kapara, nagkamain nin pa-morong mabyay bana koni Cristo a norong nabyay. ²² No pa-non halban tawo ay mati bana ta lahi na tamo ni Adan, anorin anamaot kapara, halban ampakiasa-sa koni Cristo ay paorongon mabyay. ²³ Balo ta halban ayon ha panaon a intakda nan Dios: Hi Cristo yapon a nonan pinaorong nabyay. Bi-sa ha pa-mako nan oman iti, hitamoy namaot a tawtawo na ay paorongon mabyay. ²⁴ Bi-sa manganggawan a panaon nin mondo, pa-makayari nan maalih ni Cristo a kapangyarian nin balang ma-moon tan hilay laloman main kapangyarian a kontra kona, ta ibi nay na a pa-mag-ari konan Dios Ama. ²⁵ Nga-min, kailangan mag-ari ya yapo hi Cristo anggan ha matalo na hilay halban kontra kona. ²⁶ Yay kalin hoyot-hoyotan kaaway a matalo na ay yay kamatyan ta pigaw homin anan pa-ngamati. ²⁷ Anodti naor a wana ha Masanton Kasolatan: “Halban ay biig nan ipahakop Dios Ama kona.” Kot ha halita “Halban” ay ambo ya syimprin kabilang a Dios Ama ta hiya a mamahakop. ²⁸ Hawanin, no halban kot iti na ha aypa ka-

pangyarian ni Cristo, hiya a Anak nan Dios ay pahakop yay namaot konan Dios Ama a namigwa nin halban bawbagay ha aypa kapangyarian na, ta pigaw yay Dios Ama anay mag-ari ha halban-halban.

²⁹ Hawanin, anya may alaga nin pa-maotismo lan kaparan antompol alang-alang konlan tawti-nompol a nati na a kay na-baotismowan, no wari ta potog ya-rin a wamoyoy kay paorongon mabyay hilay ni-kati? Anongkot man ta ampabaotismo hila ot alang-alang konla? ³⁰ Hikami namaot, anongkot patoloy kami ot an-omarap ha dawdilikadon pa-hal nin halos oras-oras ha pangangaral mi, no homin anan lamang pa-morong mabyay? ³¹ Halos awlo-awlo kon anarapon a kamatyan. Potog odti a bilang anamaot kaptog a an-ikarantal katamo konan Katawan tamon Jesu-Cristo. ³² Anya man a pakinabang ko no tawon bongat a anhonolon ko ha pamakiarap ko konlan tawtawo a angkomontra kongko iti ha babalin Efeso a maiparis ha pamaki-laban ha mangaramsak a ayop? No wari ta potog ya-rin a wamoyoy homin pa-morong mabyay, honolon tamoy na ingat odtin kahalitaan: “Mangan tamoy nan mangan tan minom anan minom, total dilap makalwa, mati nan lamang.” ³³ Mag-ingat kamo pigaw kay kamo mailingo. Isipon moyodtin kahalitaan: “Yay doka a barkada ay ampakahira ha labah a pa-magkatawo.” ³⁴ Alihon moyoy nay lingon pangingsip, tan ando kamoy na magkasalanan. Nga-min, yay laloma komoyo ay ambo tama a pa-maka-bilbi ha Dios. An-isolat kodti pigaw

maringoy kamo.

No pa-noy pa-morong mabyay

³⁵ Alimbawa ta main mamastang, “Pa-no kot a pa-morong mabyay ha ni-kati? Anya may mag-in itsoran lalaman la?” wanla wari. ³⁶ Kolang a intindi mo! Ambo doman yay bini a inmola ay kay magkamain ba-yon biyay anggan kay manggay biyay na bilang bini? ³⁷ Yay an-imola moyo ay bini bongat, alimbawa trigo o maski anya magklasín tanaman, [balo ta hakalakoy nay itsora no tomobo, ta ambo anan bini nokay poon ana.] ³⁸ Nga-min, ayon ha kalabayan nan Dios, yay bawbini ay main nangasasari a klasi, tan balang klasi ay ambiyan nan kanyakanyan itsoran kato-tobo. ³⁹ Sari-sari anamaot a kawklasín laman nin angkabyay iti ha lota. Lalomay klasi ha tawo, lalomay klasi ha ayop, lalomay klasi ha kona, tan lalomay klasi ha manok-manok. ⁴⁰ Anorin anamaot kapara, main lalaman panlangit tan main anamaot lalaman panlota. Hakalakoy gandan lalaman a panlangit tan hakalakoy namaot a gandan lalaman a panlota. ⁴¹ Anorin anamaot kapara, hakalakoy hawang nin awlo, hawang nin bolan tan hawang nin bawbitoon, tan maski man hilay bawbitoon ay ambo hilan pari-parihon hawang.

⁴² Anorin anamaot ha pa-morong mabyay. Yay lalaman a intabon ay maronot, kot no pinaorong anan mabyay ay kay yay na maronot mika-kanoman. ⁴³ Yay lalaman a intabon ay homin anan ganda tan kababaan, kot no pinaorong anan nabyay ay na-pakaganda tan makhaw ana. ⁴⁴ Yay

lalaman a intabon ay para ya talaga ha lota, kot no pinaorong yay nan nabyay ay para yay na ha langit. Kanya main lalaman a panlota, tan main anamaot lalaman a panlangit. ⁴⁵ Wanay naor ha Masanton Kasolatan, “Yay o-nan tawo a hi Adan ay pinalsa nan Dios tan binyan biyay.” Kot hi Cristo a anha-wayan ikalwa o hoyot a Adan ay Ispiriton ampamin biyay a homin anggawan. ⁴⁶ Balo ta ambo yay lalaman panlangit a no-na, nokay no-na yapo yay lalaman panlota, ba-yo yay lalaman panlangit. ⁴⁷ Yay o-nan tawo a hi Adan ay nangibat ha lota, ta lota a ginamit hin pinalsa ya, kot yay ikalwan Adan ay yay Katawan a nangibat ha langit. ⁴⁸ Yay lawlalaman panlota ay bilang koni Adan a nangibat ha lota, tan yay lawlalaman anamaot a panlangit ay bilang koni Cristo a nangibat ha langit. ⁴⁹ No pa-non yay lalaman tamo hawanin kot bilang ha lalaman ni Adan a nangibat ha lota, lomato a panaon a magkamain tamoy namaot nin lalaman a bilang koni Cristo a nangibat ha langit. ⁵⁰ Tawtalakaka, oyay labay kon totolon: Yadtin lalaman tamo a main laman tan daya ay kay ya maari lomoob ha kaarian nan Dios. Nga-min, yadtin lalaman a main pa-ngamati ay kay maari para ha langit, ta itaw ay homin anan pa-ngamati.

⁵¹ Oyay a-say datin sikrito a ibalita ko ko-moyo: Ambo halban tamon antompol ay mati, balo ta halban tamo ay ba-yowan nin lalaman. ⁵² Mangyari odtin bigla a bilang kaparas nin kirom no patnoyon anay trompita nan Dios ha hoyot a awlo. Katotnoy nan trompita, halban lan tinompol a ni-kati ay paorongon mabyay

nin main ba-yon lalaman a homin anan pa-ngamati. Hitamoy namaot, no wari ta ma-lato tamon angkabyay ay ba-yowan tamon lalaman. ⁵³ Nga-min, yadtin lalaman tamo a main pa-ngamati tan main pa-ngaronot ay kailangan hagilyan nin lalaman a homin anan pa-ngamati tan homin anan pa-ngaronot. ⁵⁴ No yadtin lalaman tamon main pa-ngamati tan main pa-ngaronot kot ma-hagilyan anan lalaman a homin anan pa-ngamati tan homin anan pa-ngaronot ay matoor anadtin wana ha Masanton Kasolatan:

“Homin anan kamatyan ta tinalo nay nan Dios.”

⁵⁵ “Hika, kamatyan, ayti man anay kapangyarian mo? Hika, logar lan ni-kati, hinoman ot wari a mi-ka ison?” ⁵⁶ Yay bara-nan no anongkot main yan kapangyarian a kamatyan ay bana ha kasalanan. Bi-sa, yay kasalanan ay ampangibat ha kako-kontra ha kawkapanogoan nan Dios. ⁵⁷ Kot salamat konan Dios a ampami kontamo nin pananalo bana ha ginwa nan Katawan tamon Jesu-Cristo. ⁵⁸ Kanya naor, mabli kon tawtalakaka, pa-goton moyoy katotpol moyo, ando komapoy a nakom, nokay pirmi kamon pakahipog ha gawgawa para konan Katawan, ta tanda moyo man a ambo sayang a pa-magpagal moyo para kona.

16

Tongkol ha pa-mamin tambay

¹ Tongkol anamaot ha pa-nipon nin maitambay konlan kaparan antompol ha Jerusalem, gawon moyoy bilang an-ipagawa ko konlan gawgropon antompol ha probinsyan Galacia. ² Topo awlon Domingo, balang a-sa komoyo ay dapat mamipolok anan daan nin kwartan maibi na ayon ha na-kitan na, bi-sa tiponon moyo pigaw ambo anan kailangan mangolikta ot ha kala-lato ko ison komoyo. ³ Pa-makalato ko ison, biyan kon sawsolat hilay piniasa-sawan moyon marapat mangawit nin tawtambay moyo itaw ha Jerusalem. ⁴ Bi-sa, no wari ta kailangan a hikoy namaot a mako, maari hilan maki-ka kongko.

Pawplano ni Pablo

⁵ Mako ko ison komoyo no mangibat akoy na ha probinsyan Macedonia, ta plano kon domalan yapon itaw. ⁶ Labay kon maboyot-boyot ison komoyo, tan maari ison ako mamalabah nin panaon layop, pigaw ma-tambayan moyo ko ha pa-mako ko ha aytimay logar a homonol kon kaon. ⁷ Nga-min, kay ko labay mako ison komoyo hawanin nin kado-domali bongat, ta an-asahan kon maboyot-boyot ako ison komoyo, no aboloyan nan Katawan. ⁸ Balo ta iti ko yapon ha syodad Efeso anggan ha Pista nin Pentecostes. ⁹ Nga-min, lako akon oportonidad iti nin gomawa para konan Katawan a mawmaganday risolta, maski man lako hilay angkomontra.

¹⁰ Main ako ot labay ipaki-totol komoyo: Pa-makalato ni Timoteo ison komoyo, paki-lamoan moyo yan labah pigaw kay ya mag-alangan komoyo. Hiya ay kapara koy namaot ampagsirbi

konan Katawan. ¹¹ Komon homin mamastabasta kona, nokay tambayan moyo ya pigaw makapagbolta ya iti kongko nin malisway a nakom, ta antaga-nan ko ya, pati hilay kaparan antompol iti.

¹² Tongkol anamaot koni Apolos a talakaka tamo ha katotpol, impaki-totol ko kona a mako ta mako ya ison komoyo kalamo hilay laloman tawtalakaka iti, balo ta talagan ambo nan planon mako hawanin. Painsan ana kano, no main yan opordonidad.

Hoyot a bawbibilin ni Pablo

¹³ Tawtalakaka, mag-ingat kamo pigaw kay kamo malingo, tan pa-goton moyoy katotpol moyo. Pakatpol kamo, tan pakhawon moyoy nakom moyo. ¹⁴ Ha halban gawgawa moyo, gawon moyon main awit labi.

¹⁵ Tawtalakaka, tanda moyo a hilay no-nan tinompol ison ha probinsya moyon Acaya ay hi Estefanas tan hilay kawkalamoan na ha bali. Intatala lay sarili la para magsirbi ha kaparan antompol. Hawanin, an-ipaki-totol ko komoyo ¹⁶ a pahakop kamo komon ha tawtawon anorin, pati konlan laloma ot a kaparan ampakitambay tan ampagpagal para konan Katawan. ¹⁷ Angkalilikot ako ta nakalato hi Estefanas, hi Fortunato tan hi Acaico iti, ta pigaw hilay mangwan logar moyo. ¹⁸ Nga-min, pinakhaw lay nakom ko, tan tanda ko, anorin anamaot a ginwa la komoyo. Dapat moyon paalagawon yay tawtawon anorin.

¹⁹ Angkomostawon la kamo nin hilay gawgrop-
pon antompol iti ha probinsyan Asia. Laloy
na hila ni Aquila tan Priscila, tan yay gropon
antompol a ampi-pagsamba itaw ha bali lan
hiladtin miambali ay angkomostawon la kamo
ha ngalan nan Katawan. ²⁰ Halban lan kaparan
antompol iti ay an-iabot lay namaot a pangongo-
mosta la komoyo. Hikamo man a antompol ison,
miasikaso kamon awit nin pa-milalabi bilang
tawtawo nan Dios*.

²¹ Hawanin, hikoy na mismo hi Pablo a
ampanolat nin yadtin hoyot a pangongomosta:
Komosta kamo? Yadti a pamilbian a yadtin solat
kot potog nangibat kongko. ²² Parosawan nan
Dios yay hinoman a kay ampanglabi koni Jesu-
Criston Katawan.

Marana tha!† O Katawan mi, lomato kay na
komon!

²³ Komon patoloy moyon matanggap a kaabi-
gan nan Katawan tamon Jesu-Cristo. ²⁴ Hikamoy
halban ay mabli kongko bana ha pa-makiasa-sa
tamo koni Jesu-Cristo. Amen.

* **16:20** 16:20 Ha Griego: Miasikaso kamon awit nin banal a
alok. † **16:22** 16:22 Halita Arameo yadti a labay tolon "O
Katawan mi, lomato kay na komon!"

Tina Sambal
Sambal: Tina Sambal (New Testament)

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Sambal)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

141ae5aa-a617-5cb6-9329-888eefccf925